

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1995 (\*)

11 JUILLET 1995

**PROJET DE LOI**

**ajustant le budget  
des Voies et Moyens  
de l'année budgétaire 1995**

**INDEX**

	Pages
Projet de loi .....	2

**TABLEAU DE LOI**

Titre I. — Recettes courantes .....	6
Titre II. — Recettes de capital .....	38
Titre III. — Produits d'emprunts .....	46

**NOTES JUSTIFICATIVES**

Notes justificatives à l'appui du projet de loi .....	49
---	----

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1995 (\*)

11 JULI 1995

**WETSONTWERP**

**houdende aanpassing van de  
Rijksmiddelenbegroting van  
het begrotingsjaar 1995**

**INHOUDSOPGAVE**

	Pages	Blz.
Wetsontwerp .....	2	2

**WETSTABEL**

Titel I. — Lopende ontvangsten .....	6	6
Titel II. — Kapitaalontvangsten .....	38	38
Titel III. — Leningsopbrengsten .....	46	46

**TOELICHTENDE STAAT**

Toelichtende staat tot staving van het wetsontwerp .....	49	49
--	----	----

(\*) Première session de la 49<sup>e</sup> législature.

(\*) Eerste zitting van de 49<sup>e</sup> zittingsperiode.

**PROJET DE LOI**

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit:

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3<sup>e</sup> de la Constitution.

**Art. 2**

Pour l'année budgétaire 1995, les recettes courantes de l'Etat sont réévaluées :

Pour les recettes fiscales, à .... 1 281 564 900 000 F

Pour les recettes non fiscales,

à ..... 132 558 700 000 F

Soit ensemble ..... 1 414 123 600 000 F conformément au Titre I du tableau ci-annexé.

**Art. 3**

Pour l'année budgétaire 1995, les recettes en capital sont réévaluées à la somme de 6 784 700 000 francs, conformément au Titre II du tableau ci-annexé.

**Art. 4**

L'article 9 de la loi du 23 décembre 1994 contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1995 est complété par l'alinéa suivant :

« Le Ministre des Finances ou ses délégués sont également autorisés à procéder à l'émission de titres dématérialisés libellés en monnaies étrangères préalablement au jour de valeur de leur souscription afin de permettre aux investisseurs de disposer de ces titres au dit jour de valeur dans les systèmes de compensation visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, b et c de l'arrêté

**WETSONTWERP**

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,  
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3<sup>e</sup> van de Grondwet.

**Art. 2**

Voor het begrotungsjaar 1995 worden de lopende ontvangsten van de Staat herraamd :

Voor de fiscale ontvangsten, op ... 1 281 564 900 000 F

Voor de niet-fiscale ontvangsten,

op ..... 132 558 700 000 F

Zegge te samen ..... 1 414 123 600 000 F overeenkomstig Titel I van de hierbijgaande tabel.

**Art. 3**

Voor het begrotungsjaar 1995 worden de kapitaalontvangsten herraamd op de som van 6 784 700 000 frank, overeenkomstig Titel II van de hierbijgaande tabel.

**Art. 4**

Het artikel 9 van de wet van 23 december 1994 houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotungsjaar 1995 wordt aangevuld door het volgend lid :

« De Minister van financiën of diens afgevaardigden worden eveneens gemachtigd om over te gaan tot de uitgifte van gedematerialiseerde effecten uitgedrukt in vreemde munten, voorafgaand aan de valutadag van hun inschrijving, opdat de investeerders kunnen beschikken over deze effecten op de bedoelde valutadag binnen de clearingstelsels bedoeld in arti-

royal du 14 juin 1994 fixant les règles applicables au maintien en compte de titres dématérialisés libellés en monnaies étrangères ou en unités de compte autres que l'écu ».

#### Art. 5

Conformément à l'article 53, 1° de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat, les moyens financiers des Régions en provenance des impôts régionaux sont réestimés, pour l'année budgétaire 1995, à 29 418 600 000 francs pour la Région flamande, à 13 258 500 000 francs pour la Région wallonne et à 9 582 900 000 francs pour la Région de Bruxelles-Capitale.

#### Art. 6

Conformément à l'article 53, 2° de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat, les moyens financiers des Communautés, en provenance des parties attribuées du produit de la taxe sur la valeur ajoutée et de l'impôt des personnes physiques sont réestimés, pour l'année budgétaire 1995, en tenant compte du décompte définitif des moyens attribués pour l'année budgétaire 1994, à 273 330 000 000 de francs pour la Communauté flamande et à 196 859 900 000 francs pour la Communauté française.

#### Art. 7

Conformément à l'article 53, 3° et 35bis de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat, les moyens financiers des Régions en provenance de la partie attribuée du produit de l'impôt des personnes physiques sont réestimés, pour l'année budgétaire 1995, en tenant compte du décompte définitif des moyens attribués pour l'année budgétaire 1994, à 156 941 000 000 de francs pour la Région flamande, à 101 281 900 000 pour la Région wallonne et à 27 720 300 000 pour la Région de Bruxelles-Capitale.

#### Art. 8

Les recettes au profit des Communautés et des Régions sont versées, selon le cas, soit à un fonds

kel 1, § 2, b en c van het koninklijk besluit van 14 juni 1994 tot vaststelling van de regels van toepassing op het aanhouden op rekening van gedematerialiseerde effecten uitgedrukt in vreemde munten of in rekenenheden andere dan ecu ».

#### Art. 5

Overeenkomstig artikel 53, 1° van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, worden de financiële middelen van de Gewesten voortvloeiend uit de gewestelijke belastingen, voor het begrotingsjaar 1995 herraamd op 29 418 600 000 frank voor het Vlaamse Gewest; op 13 258 500 000 frank voor het Waalse Gewest en op 9 582 900 000 frank voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

#### Art. 6

Overeenkomstig artikel 53, 2° van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, worden de financiële middelen van de Gemeenschappen afkomstig uit de toegewezen gedeelten van de opbrengst van de belasting over de toegevoegde waarde en de personenbelasting, voor het begrotingsjaar 1995, rekening houdende met de definitieve afrekening van de toegewezen middelen voor het begrotingsjaar 1994, herraamd op 273 330 000 000 frank voor de Vlaamse Gemeenschap en op 196 859 900 000 frank voor de Franse Gemeenschap.

#### Art. 7

Overeenkomstig de artikelen 53, 3° en 35bis van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, worden de financiële middelen van de Gewesten afkomstig uit het toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting, voor het begrotingsjaar 1995 rekening houdende met de definitieve afrekening van de toegewezen middelen voor het begrotingsjaar 1994, herraamd op 156 941 000 000 frank voor het Vlaamse Gewest; op 101 281 900 000 voor het Waalse Gewest en op 27 720 300 000 voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

#### Art. 8

De ontvangsten ten voordele van de Gemeenschappen en de Gewesten worden naargelang het

spécial ouvert à la Section particulière du budget du Ministère des Finances, soit à un compte d'ordre de Trésorerie.

Art. 9

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 juillet 1995.

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le Ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY

*Le Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT

geval, gestort hetzij op een speciaal fonds opgericht op de Afzonderlijke sectie van de begroting van het Ministerie van Financiën hetzij op een rekening van de Ordeverrichtingen van de Thesaurie.

Art. 9

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 6 juli 1995.

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Begroting,*

H. VAN ROMPUY

*De Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT



## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées			
		Niet-geaffecteerde ontvangsten			
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen	
SECTION I - RECETTES FISCALES					
CHAPITRE 18					
MINISTÈRE DES FINANCES.					
§ 1. ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES.					
36.01	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles.	34 900,0	- 600,0	34 300,0	
36.04	Taxe de mise en circulation.....	8 100,0	- 200,0	7 900,0	
36.05	Produit de l'Eurovignette.....	-	+ 4 100,0	4 100,0	
37.01	Impôt non ventilé perçu sous forme de précompte :				
	1. Précompte immobilier.....	-			
	2. Précompte mobilier.....	109 394,0			
		-----	109 394,0	+ 12 706,0	
37.02	Impôt non ventilé versé par anticipation par les salariés et les non salariés (personnes physiques et sociétés).....	241 600,0	+ 9 800,0	251 400,0	
37.03	Impôt global non ventilé perçu par rôles à charge des non-résidents (personnes physiques et sociétés).....	1 500,0	+ 300,0	1 800,0	
37.04	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des sociétés.....	2 900,0	- 11 900,0	-9 000,0	
37.05	Impôt sur le revenu global perçu par rôles à charge des personnes physiques.....	-34 600,0	+ 10 200,0	-24 400,0	
37.06	Impôt des personnes physiques perçu sous forme de précompte professionnel.....	480 114,0	+ 1 694,4	481 808,4	
37.08	Autres produits divers et recettes accidentnelles..	700,0	- 50,0	650,0	
37.09	Amendes en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées.....	700,6	- 50,6	650,0	
	Total pour le § 1 .....	845 308,6	+ 25 999,8	871 308,4	
§ 2. ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES.					
36.01	Droits d'entrée (pour mémoire).....	-	-	-	
36.02	Droits d'accise :				
	a) Bières.....	8 000,0			
	b) Boissons fermentées de fruits.....	2 400,0			
	c) Boissons fermentées mousseuses.....	750,0			
	d) Produits intermédiaires.....	1 000,0			
	e) Alcools.....	7 600,0			
	f) Boissons non alcoolisées.....	5 000,0			
	g) Huiles minérales.....	120 409,0			
	h) Tabac manufacturé.....	36 500,0			
	i) Café.....	600,0			
	j) Redevance de contrôle sur le fuel domestique.....	1 800,0			
	k) Fuel lourd.....	-			
	l) Sucres.....	-			
	m) Cotisation sur l'énergie.....	8 981,0			
		-----	175 469,0	+ 17 571,0	
				193 040,0	

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		
SECTIE I - FISCALE ONTVANGSTEN				
HOOFDSTUK 18				
MINISTERIE VAN FINANCIEN.				
§ 1. ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN.				
Verkeersbelasting op de autovoertuigen. 36.01 Belasting op de inverkeerstelling. 36.04 Opbrengst van de Eurovignet. 36.05 Niet-verdeelde belasting geïnd als voorheffing : 1. Onroerende voorheffing..... 2. Roerende voorheffing..... 109 394,0				
Niet-verdeelde belasting vooraf gestort door de loontrekkenden en de niet-loontrekkenden (natuurlijke personen en vennootschappen). 37.02 Niet-verdeelde globale belasting geïnd door middel van kohieren ten laste van de niet-verblijfhouders (natuurlijke personen en vennootschappen). 37.03 Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van vennootschappen. 37.04 Belasting op het globaal inkomen geïnd door middel van kohieren ten laste van de natuurlijke personen 37.05 Personenbelasting geïnd als bedrijfsvoorheffing. 37.06 Andere diverse opbrengsten en toevallige ontvangsten. 37.08 Boeten inzake directe belastingen en ermde gelijkgestelde belastingen. 37.09				
Totaal voor § 1				
§ 2. ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJZEN.				
Invoerrechten (pro memorie). 36.01 Invoerrechten : a) Bier..... 8 000,0 b) Gegiste vruchtdranken..... 2 400,0 c) Mousserende gegiste dranken..... 750,0 d) Tussenprodukten..... 1 000,0 e) Alcohol..... 7 600,0 f) Alcoholvrije dranken..... 5 000,0 g) Minerale olie..... 120 409,0 h) Bewerkte tabak..... 36 500,0 i) Koffie..... 600,0 j) Bijdrage voor controle op de huisbrandstookolie..... 1 800,0 k) Zware fuel..... - l) Suiker..... - m) Bijdrage op de energie..... 8 981,0				

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
36.03	Taxe de patente boissons spiritueuses.....	570,0	-	570,0
36.04	Recettes diverses et accidentielles.....	20,0	-	20,0
36.05	Produits du contentieux.....	210,0	-	210,0
	Total pour le § 2 .....	176 269,0	+ 17 571,0	193 840,0
	§ 3. ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES.			
36.01	Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre.....	197 736,3	- 38 369,8	159 366,5
36.02	Droits d'enregistrement.....	40 017,0	+ 1 763,0	41 780,0
36.03	Droits de greffe.....	1 740,0	- 50,0	1 690,0
36.04	Droits d'hypothèque.....	1 820,0	- 170,0	1 650,0
36.05	Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite.....	10,0	-	10,0
36.06	Amendes en matière d'impôts.....	3 220,0	- 120,0	3 100,0
37.01	Taxes sur les associations sans but lucratif.....	1 130,0	-	1 130,0
37.02	Taxe sur les centres de coordination.....	1 035,0	- 20,0	1 015,0
37.03	Taxe annuelle sur les organismes de placement collectif.....	240,0	+ 90,0	330,0
38.02	Amendes de condamnations en matières diverses.....	6 410,0	- 320,0	6 090,0
38.03	Amendes de condamnations en matières diverses (Recettes affectées au Fonds destiné à l'indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence - Ministère de la Justice, programme 12-40-0).....	-	-	-
38.04	Amendes aux transporteurs d'illégaux.....	5,0	-	5,0
	Total pour le § 3 .....	253 363,3	- 37 196,8	216 166,5
	Totaux pour la section I .....	1 274 940,9	+ 6 374,0	1 281 314,9
	SECTION II - RECETTES NON FISCALES			
	CHAPITRE 11			
	SERVICES DU PREMIER MINISTRE.			
16.01	Versements par les utilisateurs du programme informatique BISTEL (ancien fonds 66.01).....	7,4	-	7,4
48.01	Contribution des pouvoirs locaux et de certains parastataux en vue du paiement des primes syndicales dans le secteur public (ancien fonds 66.06).	423,9	- 96,0	327,9

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		
-	-	-	Vergunningsrecht sterke drank.	36.03
-	-	-	Diverse en toevallige ontvangsten.	36.04
-	-	-	Opbrengst der contentieuze zaken.	36.05
			Totaal voor § 2	
			§ 3. ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN.	
			Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen.	36.01
			Registratierechten.	36.02
			Griffierechten.	36.03
			Hypotheekrechten.	36.04
			Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging.	36.05
			Boeten inzake belastingen.	36.06
			Taks op de verenigingen zonder winstoogmerk.	37.01
			Taks op de coördinatiecentra.	37.02
			Jaarlijkse taks op de collectieve beleggings- instellingen.	37.03
			Boeten van veroordelingen in allerhande zaken.	38.02
			Boeten van veroordelingen in allerhande zaken (Ontvangsten toegewezen aan het Fonds bestemd ter vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke gewelddadhen - Ministerie van Justitie, programma 12-40-0).	38.03
250,0	-	250,0	Boetes aan vervoerders van illegalen.	38.04
250,0	-	250,0	Totaal voor § 3	
250,0	-	250,0	Totalen voor sectie I	
			SECTIE II - NIET-FISCALE ONTVANGSTEN	
			HOOFDSTUK 11	
			DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.	
			Stortingen door gebruikers van het informatica- programma BISTEL (oud fonds 66.01)	16.01
			Bijdrage van de lokale besturen en van sommige parastatalen met het oog op de betaling van vak- bondspremies in de overheidssector (oud fonds 66.06).	48.01

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
06.01	Produits divers.....	19,0	-	19,0
08.01	Verserments par les organisme d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.10).....	0,9	-	0,9
	Total pour le chapitre 11 .....	451,2	- 96,0	355,2
	CHAPITRE 12			
	MINISTÈRE DE LA JUSTICE.			
16.01	Produits du Moniteur belge.....	1 050,9	-	1 050,9
27.01	Bénéfices de la Régie du Travail pénitentiaire....	35,0	- 23,5	11,5
36.01	Redevances perçues par la commission de la vie privée.....	-	+ 600,0	600,0
06.01	Produits divers.....	15,6	-	15,6
	Total pour le chapitre 12 .....	1 101,5	+ 576,5	1 678,0
	CHAPITRE 13			
	MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.			
12.01	Récupération des frais à la suite d'interventions effectuées par les services de la Protection civile (ancien fonds 60.02).....	-	+ 6,0	6,0
12.02	Remboursement par les communes du coût des formulaires d'attestation d'immatriculation, des certificats d'inscription au registre des étrangers, des cartes d'identité et des cartes de séjour (arrêté royal du 2 avril 1984).....	10,0	-	10,0
12.03	Récupération auprès des compagnies aériennes des frais d'hébergement, de séjour, de soins de santé et de rapatriement mis à charge de l'Etat belge (arrêté royal du 14 janvier 1993, complétant la loi du 15 décembre 1980).....	1,6	+ 46,0	47,6
12.04	Récupération des frais de rapatriement auprès des employeurs utilisant des personnes en séjour irrégulier (loi du 22 juillet 1976 modifiant l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967).....	30,0	- 28,4	1,6
12.05	Récupération des frais découlant des mesures prises par la Commission permanente de Contrôle linguistique sur base de l'article 61, §§ 7 et 8, dernier alinéa, de la loi du 16 juillet 1993, auprès des autorités défaillantes.....	-	+ 0,5	0,5
16.01	Produits de travaux effectués par le Registre National au profit d'autorités ou d'organismes publics et privés (Recettes affectées au programme 13-51-9).....	-	-	-

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat (oud fonds 66.10)	08.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 11	
			HOOFDSTUK 12	
			MINISTERIE VAN JUSTITIE	
-	-	-	Opbrengsten van het Belgisch Staatsblad.	16.01
-	-	-	Winsten van de Regie van de Gevangenisarbeid.	27.01
-	-	-	Bijdragen geïnd door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.	36.01
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 12	
			HOOFDSTUK 13	
			MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN.	
-	-	-	Recuperatie van de kosten voor interventies door de diensten van de Civiele Bescherming (oud fonds 60.02).	12.01
-	-	-	Terugbetaling door de gemeenten van de kosten die voortvloeien uit de levering van de formulieren van de attesten van immatriculatie, de bewijzen van inschrijving in het vreemdelingenregister, de identiteitskaarten en de verblijfkaarten (koninklijk besluit van 2 april 1984).	12.02
-	-	-	Terugvordering bij de luchtvaartmaatschappijen van de kosten van huisvesting, verblijf, gezondheidszorgen en terugzending gedragen door de Belgische Staat (koninklijk besluit van 14 januari 1993, aanvullend op de wet van 15 december 1980).	12.03
-	-	-	Terugvordering van de repatrieringskosten bij de werkgevers die vreemdelingen in onregelmatig verblijf hebben tewerkgesteld (wet van 22 juli 1976 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 34 van 20 juli 1967).	12.04
-	-	-	Terugvordering van de kosten voortvloeiend uit de maatregelen door de Vaste Commissie voor Taaltoezicht genomen op basis van artikel 61, §§ 7 en 8, laatste alinea, van de wet van 16 juli 1993, bij de overheden die in gebreke blijven.	12.05
-	-	-	Opbrengst van werken uitgevoerd door het Rijksregister ten voordele van overheden of openbare en privé-instellingen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-51-9).	16.01
193,0	+ 7,0	200,0		

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
16.02	Contributions versées par les organismes de droit privé utilisant des objecteurs de conscience (Recettes affectées au programme 13-51-6).....	-	-	-
16.03	Produit de redevances à percevoir en rapport avec avec les risques d'accidents nucléaires (Recettes affectées au programme 13-54-5).....	-	-	-
16.04	Participation des parents dans les frais de garde-rie des enfants.....	0,1	-	0,1
36.01	Produit du prélèvement dû par les fabricants responsables d'activités industrielles comportant des risques d'accidents majeurs (Recettes affectées au programme 13-54-4).....	-	-	-
36.02	Produits de redevances perçues des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des organismes de formation pour le personnel de ces entreprises et services (Recettes affectées au programme 13-56-1)	-	-	-
38.01	Produit du supplément appliquée à la prime d'assurance en matière de responsabilité civile en cas d'incendie ou d'explosion (Recettes affectées au programme 13-54-2).....	-	-	-
38.02	Produit des astreintes versées en exécution de l'article 36 des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, modifiées par la loi du 17 octobre 1990 (Recettes affectées au programme 13-59-0).....	-	-	-
06.01	Produits divers : 1. Remboursement des avances faites pour compte des communes, du chef de paiement de certains frais et indemnités des receveurs communaux régionaux (art. 140 de la nouvelle loi communale)..... 1,7  2. Vente de publications : a) Paiement des formules de cartes d'identité fournies par l'Etat aux communes.... 124,6  b) Recette résultant de la vente de documents électoraux..... 0,1 c) Recette résultant de la vente de données de statistiques (pour mémoire)..... - 3. Remboursements afférents au paiement de l'indemnité de milice en temps de paix... 4,0  4. Remboursement par les provinces et les communes des prestations fournies par le Ministère de l'Intérieur en cas d'élections ..... 137,2 5. Produit des prestations effectuées par les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la Région de langue allemande..... 2,0	-	237,3	+ 32,3
				269,6

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		
0,5	+ 0,3	0,8	Bijdragen gestort door de privaat-rechtelijke instellingen die gewetensbezwaarden in dienst hebben (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-51-6).	16.02
104,0	-	104,0	Opbrengst van retributies verschuldigd in verband met risico's van nucleaire ongevallen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-54-5)	16.03
-	-	-	Deelneming door de ouders in de kosten van het kinderdagverblijf.	16.04
131,0	-	131,0	Opbrengst van de heffing verschuldigd door de fabrikanten die verantwoordelijk zijn voor de industriële activiteiten met risico's van zware ongevallen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-54-4).	36.01
21,8	-	21,8	Opbrengsten van retributies aangerekend aan de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en de instellingen die instaan voor de opleiding van die ondernemingen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-56-1).	36.02
15,0	- 3,0	12,0	Opbrengst van de heffing gevestigd op de verzekeringspremie voor de burgerlijke aansprakelijkheid inzake brand of ontploffing (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-54-2).	38.01
1,0	-	1,0	Opbrengst van de dwangsommen gestort krachtens artikel 36 van de wetten over de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gewijzigd bij de wet van 17 oktober 1990 (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-59-0).	38.02
			Diverse opbrengsten : 1. Terugbetaling van de voorschotten, gedaan voor rekening der gemeenten, uit hoofde van de betaling van zekere onkosten en toelagen van de gewestelijke gemeente-ontvangers (art. 140 van de nieuwe gemeentewet)..... 1,7 2. Verkoop van publikaties : a) Betaling van de identiteitskaartformulieren door de Staat aan de gemeenten afgeleverd..... 124,6 b) Opbrengst van de verkoop van verkiezingsdokumentatie..... 0,1 c) Opbrengst van de verkoop van statistische gegevens (pro memorie)..... - 3. Terugbetaling in verband met de uitkering van de militievergoeding in vredestijd..... 4,0 4. Terugstorting door de provincies en de gemeenten voor prestaties geleverd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken bij verkiezingen..... 137,2 5. Opbrengst van de prestaties geleverd door de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het Duitse taalgebied. 2,0	06.01

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.05).....	0,5	-	0,5
	Total pour le chapitre 13 .....	279,5	+ 56,4	335,9
	CHAPITRE 14			
	MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTERIEUR.			
31.01	Remboursements de subsides alloués dans le cadre des lois d'expansion économique (ancien fonds 60.01).....	50,0	+ 100,0	150,0
38.01	Produits des droits de chancellerie, taxes consulaires et visa des passeports.....	440,0	-	440,0
06.01	Produits divers.....	7,3	-	7,3
	Total pour le chapitre 14 .....	497,3	+ 100,0	597,3
	CHAPITRE 15			
	COOPERATION AU DEVELOPPEMENT.			
39.01	Versements des pays assistés.....	-	+ 5,0	5,0
06.01	Recettes diverses.....	-	+ 77,6	77,6
08.01	Versements par l'Office national du Ducroire en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat.....	0,2	-	0,2
	Total pour le chapitre 15 .....	0,2	+ 82,6	82,8
	CHAPITRE 16			
	MINISTÈRE DE LA DEFENSE NATIONALE.			
12.01	Remboursements de dépenses.....	352,0	-	352,0
12.02	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen de fonds obtenus sur ouverture de crédit.....	200,0	- 40,0	160,0
16.01	Produit de la vente d'objets d'équipement militaire (Recettes affectées : 1. au programme 16-50-0 ..... 23,7 2. au programme 16-70-4)..... 3,0	-	-	-
16.02	Produit de la vente de matériel, de produits et de services (Recettes affectées : 1. au programme 16-50-0 ..... 1 062,9 2. au programme 16-70-4)..... -	-	-	-

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.05).	08.01
466,3	+ 4,3	470,6	Totaal voor hoofdstuk 13	
			HOOFDSTUK 14	
			MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL.	
-	-	-	Terugbetalingen van toelagen toegekend in het kader van de wetten op de economische expansie (oud fonds 60.01).	31.01
-	-	-	Opbrengst van de kanselarij- en consulaatrechten en visa der paspoorten.	38.01
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 14	
			HOOFDSTUK 15	
			ONTWIKKELINGSSAMENWERKING.	
-	-	-	Stortingen door de geassisteerde landen.	39.01
-	-	-	Diverse ontvangsten.	06.01
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de Nationale Delcrededienst met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat.	08.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 15	
			HOOFDSTUK 16	
			MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING.	
-	-	-	Terugbetalingen van uitgaven.	12.01
-	-	-	Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtige die hun verrichtingen doen door middel van fondsen bekomen op kredietopeningen.	12.02
-	-	-	Opbrengst van de verkoop van militaire uitrustingsvoorwerpen (Ontvangsten toegewezen aan : 1. het programma 16-50-0 ..... 23,7 2. het programma 16-70-4)..... 3,0	16.01
22,8	+ 3,9	26,7	Opbrengst van de verkoop van materieel, van produkten en van diensten (Ontvangsten toegewezen aan : 1. het programma 16-50-0 ..... 1 062,9 2. het programma 16-70-4).....	16.02
1 068,6	- 5,7	1 062,9		

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
16.03	Vente de mobilier mis à disposition des familles occupant des logements de l'autorité militaire belge en Allemagne.....		3,2	-
17.02	Remboursements de préfinancements effectués à charge du budget de la Défense nationale au profit des programmes d'infrastructure O.T.A.N. (Recettes affectées :  1. au programme 16-50-2 ..... 2. au programme 16-50-4)..... 175,0		-	3,2
46.01	Remboursement au Trésor d'excédents de subventions allouées aux organismes d'intérêt public.....	5,7	-	5,7
06.01	Produits divers.....	0,1	-	0,1
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.08).....	0,6	-	0,6
	Total pour le chapitre 16 .....	561,6	- 40,0	521,6
	CHAPITRE 17			
	GENDARMERIE.			
12.01	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen de fonds obtenus sur ouverture de crédit.....	60,0	+ 38,1	98,1
16.01	Produit de la vente de matériel, de produits et de services (Recettes affectées au programme 17-50-0).....	-	-	-
	Total pour le chapitre 17 .....	60,0	+ 38,1	98,1
	CHAPITRE 18			
	MINISTÈRE DES FINANCES.			
	§ 1. ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE.			
11.01	Remboursements : 1.a) de traitements, salaires, liquidés indûment ..... 500,0 b) de pensions liquidées indûment ..... 470,0 2. de traitements liquidés par les départements ministériels au profit de fonctionnaires et agents détachés dans les organismes parastataux, interalliés, etc., ou mis en disponibilité pour missions syndicale et autres ..... 130,0	1 100,0	-	1 100,0

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	
Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		Artikelen
-	-	-	Verkoop van meubilair dat ter beschikking is gesteld van de gezinnen gehuisvest in woningen beheerd door de Belgische militaire overheid in Duitsland.	16.03
200,0	- 25,0	175,0	Terugbetaling van prefinancieringen ten laste van de begroting van Landsverdediging uitgevoerd ten voordele van de infrastructuurprogramma's van de N.A.V.O. (Ontvangsten toegezwezen aan : 1. het programma 16-50-2 ..... 2. het programma 16-50-4) ..... 175,0	17.02
-	-	-	Terugbetaling aan de Schatkist van overschotten van subsidies toegekend aan instellingen van openbaar nut.	46.01
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat (oud fonds 66.08).	08.01
1 291,4	- 26,8	1 264,6	Totaal voor hoofdstuk 16	
HOOFDSTUK 17				
RIJKSWACHT.				
-	-	-	Storting aan de Schatkist van niet aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van fondsen bekomen op kredietopening.	12.01
2,0	-	2,0	Opbrengst van de verkoop van materieel, van producten en van diensten (Ontvangsten toegezwezen aan het programma 17-50-0).	16.01
2,0	-	2,0	Totaal voor hoofdstuk 17	
HOOFDSTUK 18				
MINISTERIE VAN FINANCIEN				
§ 1. ADMINISTRATIE DER THESAURIE.				
Terugbetalingen :				
1.a) van wedden, salarissen, ten onrechte uitbetaald ..... 500,0				
b) van pensioenen ten onrechte uitbetaald 470,0				
2. van wedden uitbetaald door de ministeriële departementen, ten bate van bij parastatale, intergeallieerde, enz., organismen gedetacheerd of voor syndicale en andere opdrachten ter beschikking gestelde ambtenaren en beambten ..... 130,0				

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
11.02	Remboursement par le Comité permanent de contrôle des services de police et par le Comité permanent de contrôle des services de renseignements des dotations non utilisées.....	-	+ 46,1	46,1
12.01	Versement au Trésor des sommes non utilisées par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds.....	320,0	+ 80,0	400,0
16.01	Frais de perception remboursés par les Communautés européennes à charge des recettes effectuées pour leur compte.....	4 356,0	- 181,6	4 174,4
26.01	Intérêts dus à l'Etat en provenance des entreprises.....	169,2	-	169,2
26.02	Intérêts du portefeuille de la Caisse des Dépôts et Consignations (arrêté royal du 18 mars 1935, art. 23), intérêts du portefeuille des anciennes caisses de pensions de survie (loi du 2 août 1955) et intérêts du portefeuille de la Caisse d'Assurance de l'ancien personnel d'Afrique.....	1 879,1	+ 33,6	1 912,7
26.03	Intérêts dus à l'Etat en provenance de l'étranger.	293,0	- 145,0	148,0
27.01	Part de l'Etat dans les bénéfices d'institutions financières.....	31 860,0	- 106,0	31 754,0
27.02	Dividendes dus à l'Etat du chef de sa participation dans le capital d'autres entreprises publiques possédant la personnalité juridique.....	0,1	-	0,1
49.01	Versement par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité du produit des moyens financiers visés à l'article 24, § 1er, alinéa 1er, 1° à 5° de la loi du 16 avril 1963 relative au reclassement social des handicapés, après déduction des moyens nécessaires au financement des prestations de rééducation fonctionnelle.....	11 510,0	-	11 510,0
49.03	Intérêts dus à l'Etat après décompte annuel définitif des parties attribuées du produit d'impôts et de perception aux Communautés et Régions (en vertu de l'article 54, § 1er, 3ème alinéa de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions) :			
	1° Par la Communauté flamande..... 842,7			
	2° Par la Région wallonne..... 116,8			
	3° Par la Communauté française..... 513,9			
	4° Par la Région de Bruxelles-Capitale..... 50,9			
	5° Par la Communauté germanophone..... -			
49.04	Prélèvement sur les moyens mis à la disposition des Régions pour couvrir les dépenses faites par l'Etat fédéral pour compte des Régions (exécution des articles 75, §1bis et §2 et 81, §1bis de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions - arrêtés royaux du 5 avril 1994) (pour mémoire).....	2 173,2	- 648,9	1 524,3

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		
-	-	-	Terugbetaling door het Vast Comité van toezicht op de politiediensten en het Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten van de niet gebruikte dotaties.	11.02
-	-	-	Storting aan de Schatkist van niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van voorschotten.	12.01
-	-	-	Inningskosten terugbetaald door de Europese Gemeenschappen ten laste van de voor hun rekening uitgevoerde ontvangsten.	16.01
-	-	-	Interesten aan de Staat verschuldigd, afkomstig van de bedrijven.	26.01
-	-	-	Interesten van de portefeuille van de Deposito- en Consignatiekas (koninklijk besluit van 18 maart 1935, art. 23), interesten van de portefeuille van de oude kassen voor overlevingspensioenen (wet van 2 augustus 1955) en interesten van de portefeuille van de Verzekeringskas van het gewezen personeel van Afrika.	26.02
-	-	-	Renten aan de Staat verschuldigd, afkomstig van het buitenland.	26.03
-	-	-	Aandeel van de Staat in de winsten van de financiële instellingen.	27.01
-	-	-	Dividenden aan de Staat verschuldigd uit hoofde van zijn deelneming in het kapitaal van andere rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven.	27.02
-	-	-	Storting door het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering van de opbrengst van de financiële middelen bedoeld in artikel 24, § 1, lid 1, 1° tot 5° van de wet van 16 april 1963 betreffende de sociale reclassering van de mindervaliden na aftrek van de middelen nodig voor de financiering van de prestaties van revalidatie.	49.01
-	-	-	Interesten verschuldigd aan de Staat uit hoofde de jaarlijkse eindafrekening van de aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen (in toepassing van artikel 54, § 1, 3° lid van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten) 1° Door de Vlaamse Gemeenschap..... 842,7 2° Door het Waals Gewest..... 116,8 3° Door de Franse Gemeenschap..... 513,9 4° Door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.. 50,9 5° Door de Duitstalige Gemeenschap..... -	49.03
-	-	-	Voorafneming op de middelen die ter beschikking van de Gewesten werden gesteld om de uitgaven die door de Federale Staat voor rekening van de Gewesten werden gedaan, te dekken (uitvoering van de artikelen 75, §1bis en §2 en 81 §1bis van de speciale wet betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten - koninklijke besluiten van 5 april 1994) (pro memorie).	49.04

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
06.01	Produits divers.....	4 375,0	+ 652,0	5 027,0
08.01	Recettes en provenance d'autres services.....	140,0	-	140,0
08.02	Recettes en provenance de la Loterie Nationale....	2 500,0	-	2 500,0
08.03	Versvements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04).....	9,5	-	9,5
	Total pour le § 1 .....	60 685,1	- 269,8	60 415,3
	§ 2. ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES.			
11.01	Remboursements de traitements, pensions et indemnités.....	250,0	-	250,0
16.01	Produits des domaines.....	130,0	-	130,0
28.01	Redevances pour l'occupation des biens domaniaux..	90,0	-	90,0
36.01	Intérêts moratoires en matière d'impôts.....	3 520,0	-	3 520,0
38.01	Déficit des comptables et recettes diverses.....	30,0	-	30,0
38.02	Dommages et intérêts moratoires en matières diverses.....	10,0	-	10,0
06.01	Produits divers.....	5,5	-	5,5
	Total pour le § 2 .....	4 035,5	-	4 035,5
	§ 3. ADMINISTRATION DES CONTRIBUTIONS DIRECTES.			
12.01	Frais de justice et de poursuite récupérés.....	-	+ 75,0	75,0
16.01	Recettes diverses.....	38,9	- 1,8	37,1
37.01	Intérêts de retard (à charge des entreprises et des ménages).....	2 912,0	- 212,0	2 700,0
37.02	Rétributions du chef de poursuites.....	-90,0	-	-90,0
48.01	Remboursements des frais d'administration afférents à la perception de certaines taxes communales.....	1 800,0	- 100,0	1 700,0
	Total pour le § 3 .....	4 660,9	- 238,8	4 422,1
	§ 4. ADMINISTRATION DES DOUANES ET ACCISES.			
06.01	Produits divers.....	265,0	- 10,0	255,0
	Total pour le § 4 .....	265,0	- 10,0	255,0
	§ 5. ADMINISTRATION DU CADASTRE.			
16.01	Recettes diverses.....	205,0	+ 5,0	210,0
	Total pour le § 5 .....	205,0	+ 5,0	210,0

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	
Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		Artikelen
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Ontvangsten afkomstig van andere diensten.	08.01
-	-	-	Ontvangsten afkomstig van de Nationale Loterij.	08.02
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instelligen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat (oud fonds 66.04).	08.03
-	-	-	Totaal voor § 1	
			§ 2. ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN.	
-	-	-	Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen.	11.01
-	-	-	Opbrengsten van de domeinen.	16.01
-	-	-	Retributies voor gebruik van domeingoederen.	28.01
-	-	-	Nalatigheidsinteressen inzake belastingen.	36.01
-	-	-	Deficit van rekenplichtigen en verscheidene invorderingen.	38.01
-	-	-	Schadevergoedingen en nalatigheidsinteressen in allerlei zaken.	38.02
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Totaal voor § 2	
			§ 3. ADMINISTRATIE DER DIRECTE BELASTINGEN.	
-	-	-	Teruggevorderde gerechts- en vervolgingskosten.	12.01
-	-	-	Diverse ontvangsten.	16.01
-	-	-	Nalatigheidsinteressen (ten laste van de bedrijven en van de gezinnen).	37.01
-	-	-	Retributiegelden wegens vervolgingen.	37.02
-	-	-	Vergelding der administratiekosten in verband met de inning van sommige gemeentebelastingen.	48.01
-	-	-	Totaal voor § 3	
			§ 4. ADMINISTRATIE DER DOUANE EN ACCIJNZEN.	
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Totaal voor § 4	
			§ 5. ADMINISTRATIE VAN HET KADASTER.	
-	-	-	Diverse opbrengsten.	16.01
-	-	-	Totaal voor § 5	

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
§ 6. DIVERSES ADMINISTRATIONS.				
06.01	Produits divers.....	269,5	- 10,0	259,5
	Total pour le § 6 .....	269,5	- 10,0	259,5
	Total pour le chapitre 18 .....	70 121,0	- 523,6	69 597,4
CHAPITRE 21				
PENSIONS.				
33.01	Annulation d'arrérages de pensions ordonnancées indûment après décès (Recettes affectées au programme 21-51-1).....	-	-	-
37.01	Retenue de 7,5 % sur les traitements (Recettes affectées au programme 21-51-1).....	-	-	-
37.03	Retenue de 0,5 % sur les pensions de retraite (Recettes affectées au programme 21-51-1).....	-	-	-
37.04	Retenue sur pensions relevant d'un régime prévoyant l'éméritat (Recettes affectées au programme 21-51-1).....	-	-	-
37.05	Validations pour interruption de carrière (Recettes affectées au programme 21-51-1).....	-	-	-
37.06	Cotisations patronales de responsabilisation (Recettes affectées au programme 21-51-1).....	-	-	-
38.01	Intérêts de retard et amendes (Recettes affectées au programme 21-51-1).....	-	-	-
47.01	Transferts effectués pour les pensions de survie d'anciens agents des services publics à l'exception d'organismes d'intérêt public, en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pensions du secteur publics et ceux du secteur privé (Recettes affectées au programme 21-51-1).....	-	-	-
47.02	Remboursements par des tiers de pensions de survie ou parts de celles-ci payées par le Trésor public (Recettes affectées au programme 21-51-1).....	-	-	-
47.03	Remboursements par des tiers de pensions de retraite d'anciens agents des organismes d'intérêt public ou parts de celles-ci payées par le Trésor public (Recettes affectées au programme 21-51-5)..	-	-	-
47.04	Transferts effectués pour les pensions d'anciens agents d'organismes d'intérêt public, en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pension du secteur public et ceux du secteur privé (Recettes affectées au programme 21-51-5).....	-	-	-

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	
Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		Artikelen
-	-	-	§ 6. DIVERSE ADMINISTRATIES.	
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Totaal voor § 6	
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 18	
			HOOFDSTUK 21	
			PENSIOENEN.	
172,0	+ 18,0	190,0	Nietigverklaring van ten onrechte na het overlijden geordonnceerde pensioentermijnen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	33.01
34 173,0	+ 150,0	34 323,0	Afhouding van 7,5% op de wedden (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	37.01
702,0	+ 48,0	750,0	Afhouding van 0,5% op de rustpensioenen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	37.03
4,8	- 0,3	4,5	Afhouding op de pensioenen die behoren tot een regime dat het emeritaat voorziet (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	37.04
39,0	+ 11,0	50,0	Valideringen voor loopbaanonderbreking (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	37.05
704,0	+ 171,6	875,6	Patronale responsabiliseringbijdrage (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	37.06
2,0	+ 2,0	4,0	Verwijlinteressen en boeten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	38.01
550,0	+ 10,0	560,0	Overdrachten uitgevoerd in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé sector met betrekking tot de overlevingspensioenen van gewezen personeelsleden van de openbare diensten met uitzondering van de instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	47.01
540,0	+ 10,0	550,0	Terugbetalingen door derden van overlevingspensioenen of gedeelten ervan welke door de Openbare Schatkist werden uitbetaald (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-1).	47.02
480,0	+ 75,0	555,0	Terugbetalingen door derden van rustpensioenen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut of van gedeelten ervan welke door de Openbare Schatkist werden uitbetaald (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5).	47.03
20,0	- 5,0	15,0	Overdrachten uitgevoerd in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector, met betrekking tot de rustpensioenen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5).	47.04

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
08.01	Remboursements de dépenses de l'année précédente et versements forfaitaires des organismes affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 - Avances provisionnelles des organismes affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28 avril 1958 et des organismes antérieurement affiliés à la loi du 28 avril 1958 (article 12 bis) (Recettes affectées au programme 21-51-5).	-	-	-
08.02	Annulation d'arrérages de pensions d'anciens agents d'organismes d'intérêt public ordonnancées indûment après décès (Recettes affectées au programme 21-51-5).....	-	-	-
	Total pour le chapitre 21 .....	-	-	-
	CHAPITRE 22			
	MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES.			
16.01	Recettes résultant de la vente de brochures (antérieurement de l'Institut Economique et Social des Classes moyennes).....	0,4	- 0,2	0,2
38.01	Royalties - Terminal Office Régional d'Informatique (O.R.I.).....	1,2	-	1,2
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.01).....	1,7	-	1,7
	Total pour le chapitre 22 .....	3,3	- 0,2	3,1
	CHAPITRE 23			
	MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.			
16.01	Paiement des prestations effectuées en rapport avec la sécurité technique des installations nucléaires (Recettes affectées au programme 23-54-2)	-	-	-
36.01	Produit du prélèvement dû par les fabricants responsables d'activités industrielles comportant des risques d'accidents majeurs (Recettes affectées au programme 23-54-3).....	-	-	-
37.01	Cotisations des employeurs destinées au paiement des crédits d'heures et du congé-éducation payé aux travailleurs dans le cadre de leur formation permanente (Recettes affectées au programme 23-56-1).....	-	-	-
37.04	Recettes destinées au financement de programmes de remise au travail en faveur des groupes à risque (Recettes affectées au programme 23-56-4).....	-	-	-

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Geaffecteerde ontvangsten				
Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		
			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	
4 983,0	+ 202,0	5 185,0	Terugbetalingen van uitgaven van het vorig jaar en forfaitaire stortingen door de instellingen aangesloten bij het door de wet van 28 april 1958 ingestelde pensioenstelsel - Provisionele voor- schotten van de instellingen aangesloten bij het door de wet van 28 april 1958 ingestelde pensioen- stelsel en van de instellingen voorheen aangesloten bij de wet van 28 april 1958 (artikel 12 bis) (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5)	08.01
13,0	+ 1,0	14,0	Nietigverklaring van ten onrechte na het overlijden geordonnerde pensioentermijnen van gewezen personeelsleden van instellingen van openbaar nut (Ontvangsten toegewezen aan het programma 21-51-5).	08.02
42 382,8	+ 693,3	43 076,1	Totaal voor hoofdstuk 21	
			HOOFDSTUK 22	
			MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.	
-	-	-	Opbrengsten van de verkoop van brochures (voorheen het Economisch en Sociaal Instituut van Midden- stand).	16.01
-	-	-	Royalties - Terminal "Office Régional d'Infor- matique" (O.R.I.).	38.01
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle- organen van de Staat (oud fonds 66.01).	08.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 22	
			HOOFDSTUK 23	
			MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.	
187,0	- 52,0	135,0	Betaling van uitgevoerde prestaties in verband met de technische veiligheid van kerninstallaties (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-54-2)	16.01
60,0	-	60,0	Opbrengst van de heffing verschuldigd door de fabrikanten die verantwoordelijk zijn voor de industriële activiteiten met risico's van zware ongevallen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-54-3).	36.01
780,0	+ 1 150,0	1 930,0	Bijdragen van de werkgevers bestemd voor de betaling van de kredieturen en van het betaald educatief verlof aan de werknemers in het kader van hun voortdurende vorming (Ontvangsten toege- wezen aan het programma 23-56-1).	37.01
50,0	-	50,0	Ontvangsten bestemd voor de financiering van tewerkstellingsprogramma's ten voordele van risicogroepen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4).	37.04

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
37.06	Recettes des employeurs destinées au Plan d'accompagnement (Recettes affectées au programme 23-56-4).....	-	-	-
39.01	Intervention du Fonds social européen en faveur de programmes nationaux (Recettes affectées au programme 23-56-9).....	-	-	-
06.01	Produits divers.....	38,6	- 4,6	34,0
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.01).....	2,4	-	2,4
	Total pour le chapitre 23 .....	41,0	- 4,6	36,4
	CHAPITRE 24			
	MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE.			
33.01	Allocations aux handicapés. Produits des assig-nations émises, mais dont le paiement n'a pas pu être effectué par l'Office des chèques postaux (ancien fonds 63.02).....	234,0	-	234,0
36.01	Recettes destinées au Fonds de financement du Service Accidents du travail et Maladies profes-sionnelles (Recettes affectées au programme 24-51-4)..	-	-	-
47.01	Remboursement par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.....	17,9	+ 13,2	31,1
47.02	Produit de la subvention spéciale à la Sécurité sociale.....	-	+ 3 000,0	3 000,0
06.01	Produits divers.....	28,3	+ 10,0	38,3
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04).....	11,5	-	11,5
08.02	Montants à affecter au Trésor à charge du pro-gramme 24-51-4-du Budget général des Dépenses, fonds organique : Fonds de Financement du contrôle des assureurs-loi.....	4,2	- 4,2	-
	Total pour le chapitre 24 .....	295,9	+ 3 019,0	3 314,9
	CHAPITRE 25			
	MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.			
12.01	Remboursements par les Régions suite à l'accord de coopération portant coordination de la politique d'importation, d'exportation et de transit des déchets.....	-	+ 6,6	6,6

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées	Ajustements	Evaluations ajustées		
Aangenomen ramingen	Aanpassingen	Aangepaste ramingen		
1 916,0	- 574,0	1 342,0	Ontvangsten van de werknemers bestemd voor het Begeleidingsplan (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-4).	37.06
431,5	- 132,2	299,3	Tussenkomst van het Europees Sociaal Fonds ten voordele van nationale programma's (Ontvangsten toegewezen aan het programma 23-56-9).	39.01
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.01).	08.01
3 424,5	+ 391,8	3 816,3	Totaal voor hoofdstuk 23	
HOOFDSTUK 24				
MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.				
-	-	-	Tegemoetkomingen aan gehandicapten. Opbrengst van de uitgegeven assignaties waarvan de betaling door het Bestuur der postchecks niet kon geschieden (oud fonds 63.02).	33.01
26,7	-	26,7	Ontvangsten bestemd voor het Fonds ter financiering van de Dienst Arbeidsongevallen en Beroepsziekten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 24-51-4).	36.01
-	-	-	Terugbetalingen door de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers.	47.01
-	-	-	Opbrengst van de bijzondere toelage aan de Sociale Zekerheid.	47.02
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.04).	08.01
-	-	-	Aan de Schatkist te affecteren bedragen ten laste van het programma 24-51-4 van de Algemene Uitgavenbegroting, organiek fonds : Fonds ter financiering van de controle van de wetsverzekeraars.	08.02
26,7	-	26,7	Totaal voor hoofdstuk 24	
HOOFDSTUK 25				
MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.				
-	-	-	Terugbetaling door de Gewesten ingevolge het samenwerkingsakkoord houdende de coördinatie van het beleid in verband met de invoer, de uitvoer en de doorvoer van afvalstoffen.	12.01

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
16.01	Protection contre les radiations ionisantes (arrêté royal du 14 août 1981) (Recettes affectées au programme 25-57-1).....	-	-	-
16.02	Recettes réalisées par l'Institut Pasteur.....	-	+ 2,2	2,2
36.01	Recettes au profit de la Croix-Rouge de Belgique (Recettes affectées au programme 25-52-7).....	-	-	-
38.01	Recettes relatives à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits (loi du 24 janvier 1977 et arrêté royal du 30 janvier 1979) (ancien fonds 66.12).....	100,0	-	100,0
38.02	Recettes résultant de la loi du 21 juin 1983 relative aux aliments médicamenteux pour animaux (ancien fonds 66.15).....	0,1	-	0,1
38.04	Recettes résultant de l'application de la loi du 5 janvier 1976 (art. 152) sur les médicaments (Recettes affectées au programme 25-51-4).....	-	-	-
38.05	Prélèvement lors de la délivrance de certificats de professions médicales.....	5,0	-	5,0
38.06	Recettes résultant d'indemnisations et de la lutte contre les pollutions en mer (Loi du 20 juillet 1976 et arrêté ministériel du 6 octobre 1989).....	3,0	-	3,0
38.07	Redevances perçues pour les demandes d'autorisation et pour la détention d'autorisations de pesticides à l'usage non agricole, pour la notification de substances chimiques nouvelles et pour la déclaration de substances chimiques existantes suivant les obligations CE.....	10,0	-	10,0
06.01	Produits divers.....	197,4	- 56,3	141,1
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.07).....	0,1	-	0,1
Total pour le chapitre 25 .....		315,6	- 47,5	268,1
<b>CHAPITRE 31</b>				
<b>MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.</b>				
16.01	Produit du Service de la protection des obtentions végétales (ancien fonds 66.07) (Recettes affectées au programme 31-54-2).....	-	-	-
16.02	Rétributions dues pour la délivrance de certificats phytosanitaires (Recettes affectées au programme 31-54-2).....	-	-	-

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	
Evaluations adoptées	Ajustements	Evaluations ajustées		Artikelen
Aangenomen ramingen	Aanpassingen	Aangepaste ramingen		
138,0	-	138,0	Bescherming tegen de ioniserende stralingen (koninklijk besluit van 14 augustus 1981) (Ontvangsten toegewezen aan het programma 25-57-1).	16.01
-	-	-	Ontvangsten gerealiseerd door het Instituut Pasteur.	16.02
200,0	- 15,0	185,0	Ontvangsten ten bate van het Rode Kruis van België (Ontvangsten toegewezen aan het programma 25-52-7)	36.01
-	-	-	Ontvangsten betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten (wet van 24 januari 1977 en koninklijk besluit van 30 januari 1979) (oud fonds 66.12).	38.01
-	-	-	Ontvangsten voortspruitend uit de wet van 21 juni 1983 betreffende gemedicineerde diervoeders (oud fonds 66.15).	38.02
161,0	- 16,0	145,0	Ontvangsten voortvloeiend uit de wet van 5 januari 1976 (art. 152) op de geneesmiddelen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 25-51-4).	38.04
-	-	-	Heffingen bij afgifte van certificaten voor gezondheidsberoepen.	38.05
-	-	-	Ontvangsten voortvloeiend uit schadevergoedingen en de bestrijding van verontreinigingen op zee (Wet van 20 juli 1976 en ministerieel besluit van 6 oktober 1989).	38.06
-	-	-	Bijdragen ingesteld voor het aanvragen en het houden van toelatingen voor bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik, voor het indienen van kennisgevingen van nieuwe chemische stoffen en voor melding van bestaande chemische stoffen zoals die voortvloeien uit verplichtingen opgelegd door de EG.	38.07
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van de Staat (oud fonds 66.07).	08.01
499,0	- 31,0	468,0	Totaal voor hoofdstuk 25	
HOOFDSTUK 31				
MINISTERIE VAN LANDBOUW.				
5,6	-	5,6	Opbrengst van de Dienst tot bescherming van kweekprodukten (oud fonds 66.07) (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-2).	16.01
2,0	+ 7,5	9,5	Vergoedingen verschuldigd voor de aflevering van fytosanitaire certificaten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-2).	16.02

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
16.03	Redevances dues en matière d'inscription des variétés aux catalogues nationaux des variétés (Recettes affectées au programme 31-54-2).....	-	-	-
16.04	Rétributions dues pour le contrôle du matériel de reproduction des cultures horticoles et forestières (Recettes affectées au programme 31-54-2)..	-	-	-
16.05	Rétributions et redevances dues en vue de l'exécution de l'organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, ainsi que des mesures complétant cette organisation (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
16.06	Produit des laboratoires d'analyse de l'Etat.....	-	+ 10,5	10,5
16.09	Rétributions et droits dus en vue de l'exécution des contrôles de la circulation, de l'importation, de l'exportation et du transit d'animaux et de produits animaux - secteur volaille.....	-	+ 1,5	1,5
36.01	Rétributions et taxes sur les agrémentations de produits phytopharmaceutiques (Recettes affectées au programme 31-54-1).....	-	-	-
36.02	Rétributions et taxes en rapport avec les engrains et les aliments.....	-	+ 0,5	0,5
38.01	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux - secteur bovin (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
38.02	Amendes administratives - secteur bovin (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
38.03	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux - secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
38.04	Amendes administratives - secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
38.05	Cotisations obligatoires des producteurs et exportateurs d'animaux et de produits animaux - secteur volaille (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
38.07	Cotisations obligatoires pour l'agrément phytosanitaire des exploitations et pour prestations supplémentaires de contrôle (Recettes affectées au programme 31-54-2).....	-	-	-
39.01	Concours du F.E.O.G.A. (Recettes affectées au programme 31-52-2).....	-	-	-
39.02	Recettes en provenance de la C.E.E., destinées au financement du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aide communautaire (Recettes affectées au programme 31-52-2)	-	-	-

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		
16,2	-	16,2	Vergoedingen verschuldigd inzake de inschrijving van de rassen in de nationale rassencatalogi (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-2)	16.03
40,1	- 9,1	31,0	Vergoedingen verschuldigd voor de controle van het teeltmateriaal van de landbouw-, tuinbouw- en bosbougewassen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-2).	16.04
46,1	+ 78,6	124,7	Retributies en rechten verschuldigd voor de uitvoering van de gemeenschappelijke ordening der markten in de sektor melk en zuivelprodukten, alsmede de maatregelen die deze ordening aanvullen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2)	16.05
	-	-	Opbrengst van de Rijksontledingslaboratoria.	16.06
	-	-	Retributies en ontvangsten met het oog op de uitvoering van de controles op het verkeer, de invoer, de uitvoer en de doorvoer van dieren en dierlijke produkten - sector pluimvee.	16.09
38,0	+ 9,5	47,5	Retributies en vergoedingen voor erkenningen van fytofarmaceutische produkten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-1).	36.01
	-	-	Retributies en vergoedingen in verband met de meststoffen en de veevoeders.	36.02
271,7	+ 193,3	465,0	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten - sector runderen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2).	38.01
0,5	-	0,5	Administratieve geldboeten - sector runderen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2)	38.02
596,0	+ 151,0	747,0	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren of dierlijke produkten - sector varkens (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2).	38.03
0,5	-	0,5	Administratieve geldboeten - sector varkens (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2)	38.04
20,0	-	20,0	Verplichte bijdragen van de producenten en uitvoerders van dieren en dierlijke produkten - sector pluimvee (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2).	38.05
22,0	- 19,0	3,0	Verplichte bijdragen voor de fytosanitaire erkenning van de bedrijven en voor bijkomende controleprestaties (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-54-2).	38.07
788,0	+ 2,0	790,0	E.O.G.F.L.-bijstand (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-2).	39.01
47,6	-	47,6	Ontvangsten afkomstig van de E.E.G., bestemd voor de financiering van het geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-52-2).	39.02

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
46.03	Soldes attribués au Trésor des comptes financiers de l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles mis en liquidation (pour mémoire).....	20,0	-	20,0
46.04	Soldes attribués au Trésor des comptes financiers de l'Office national du Lait et ses dérivés mis en liquidation (pour mémoire).....	20,9	+ 79,1	100,0
06.01	Produits divers.....	12,0	- 10,5	1,5
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.06).....	0,2	-	0,2
08.02	Désaffection au profit du Trésor en vue de couvrir la part du Fonds Phytopharmaceutique (programme 31-54-1) dans les frais de fonctionnement du département.....	0,5	- 0,5	-
08.03	Désaffection au profit du Trésor en vue de couvrir la part du Fonds pour la santé et la production des animaux (programme 31-55-2) dans les frais de fonctionnement du département.....	78,6	- 78,6	-
Total pour le chapitre 31 .....		132,2	+ 2,0	134,2
CHAPITRE 32				
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.				
12.01	Financement de frais de personnel et de frais de fonctionnement liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux.....	1,3	+ 12,7	14,0
16.01	Recettes liées à la fourniture de services aux secteurs public et privé par le Centre de Traitement de l'Information dans le cadre de Belindis et Belgostat (Recettes affectées au programme 32-42-1) (Regroupement des anciens articles 16.01 et 16.02).....	-	-	-
16.03	Rétributions versées par les entreprises en faveur du Fonds d'Accréditation et de Certification (Recettes affectées au programme 32-51-1).....	-	-	-
16.04	Redevances dues par les laboratoires qui introduisent auprès de l'Organisation belge d'Etalonnage une demande d'agrément, de prolongation ou d'extension d'agrément, et autres petites recettes (Recettes affectées au programme 32-55-1).....	-	-	-
28.02	Redevances liées aux arrêtés de concession d'exploitation de sable au moyen de dragueurs sur le plateau continental de la Belgique et dans ses eaux territoriales (Recettes affectées au programme 32-53-1).....	-	-	-

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	
Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		Artikelen
-	-	-	Saldi van de aan de Schatkist toegekende financiële rekeningen van de ontbonden Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten (pro memoria).	46.03
-	-	-	Saldi van de aan de Schatkist toegekende financiële rekeningen van de ontbonden Nationale Zuiveldienst (pro memoria).	46.04
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.06).	08.01
-	-	-	Desaffectatie ten voordele van de Schatkist om het aandeel van het Fytofarmaceutisch Fonds (programma 31-54-1) in de werkingskosten van het departement te dekken.	08.02
-	-	-	Desaffectatie ten voordele van de Schatkist om het aandeel van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren (programma 31-55-2) in de werkingskosten van het departement te dekken.	08.03
1 894,3	+ 413,8	2 308,1	Totaal voor hoofdstuk 31	
			HOOFDSTUK 32	
			MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.	
			Financiering van personeelskosten en werkingskosten voor de uitvoering van opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Planbureau door nationale en/of internationale instellingen.	12.01
24,3	-	24,3	Ontvangsten verbonden aan de levering van diensten aan de openbare- en privésector door het Centrum voor Informatieverwerking in het kader van Belindis en Belgostat (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-42-1) (Samenvoeging oude artikels 16.01 en 16.02).	16.01
5,0	-	5,0	Heffingen gestort door ondernemingen ten bate van het Fonds voor Accreditatie en Certificatie (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-51-1)	16.03
1,0	- 0,5	0,5	Vergoedingen verschuldigd door laboratoria die een aanvraag tot erkenning of tot verlenging of uitbreiding van een erkenning indienen bij de Belgische Kalibratie-Organisatie, en andere kleine ontvangsten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-55-1).	16.04
7,8	+ 3,0	10,8	Retributies verbonden aan concessiebesluiten voor zandwinningen door middel van baggerboten op het continentaal plat en in de territoriale wateren van België (Ontvangsten toegewezen aan het programma 32-53-1).	28.02

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
32.01	Recettes et remboursements divers autrefois imputés sur l'ancien Fonds d'aide à l'industrie charbonnière (ancien fonds 66.03.01).....	10,0	-	10,0
36.01	Annuités de brevets.....	238,6	+ 29,2	267,8
36.02	Redevance annuelle à charge de la S.A. Société nationale de Transport par Canalisations.....	55,0	- 55,0	-
36.10	Redevances à charge des personnes qui mettent en consommation des produits pétroliers (Recettes affectées au programme 32-52-1).....	-	-	-
46.01	Remboursement par le Conseil central de l'Economie de subventions non utilisées.....	-	+ 10,5	10,5
06.01	Produits divers.....	134,9	- 6,6	128,3
06.03	Recettes et remboursements divers autrefois imputés sur l'ancien Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (ancien fonds 60.01) et sur l'ancien Fonds de solidarité nationale (ancien fonds 60.03).....	7,5	-	7,5
06.05	Recettes réalisées dans le cadre des expositions internationales (Recettes affectées au programme 32-55-4) (pour mémoire).....	-	-	-
08.01	Versements par les organismes d'intérêt public en vue du paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat (ancien fonds 66.04).....	1,4	-	1,4
08.02	Remboursement du solde des recettes réalisées dans le cadre de l'Exposition mondiale de Séville 1992 et affectées précédemment au programme 32-55-3 (désaffectation au profit du Trésor).....	-	-	-
Total pour le chapitre 32 .....		448,7	- 9,2	439,5
<b>CHAPITRE 33</b>				
<b>MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.</b>				
16.02	Sommes versées par les Communautés européennes pour couvrir les dépenses découlant des études à effectuer dans le cadre du programme international DRIVE (Recettes affectées au programme 33-56-7)...	-	-	-
36.01	Redevances perçues par les Administrations du Transport terrestre, de l'Aéronautique et de la Réglementation de la Circulation et de l'Infrastructure.....	333,7	- 240,0	93,7
36.02	Commissariats maritimes, services d'inspection maritime et service de jaugeage.....	230,0	-	230,0
36.03	Indemnité à payer par Belgacom suite à l'article 3, § 2, 5°, de la loi du 21 mars 1991.....	1 481,0	-	1 481,0

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées	Ajustements	Evaluations ajustées		
Aangenomen ramingen	Aanpassingen	Aangepaste ramingen		
-	-	-	Diverse ontvangsten en terugbetalingen voorheen aangerekend op het Fonds voor hulp aan de steenkoolnijverheid (oud fonds 66.03.01).	32.01
-	-	-	Annuïteiten voor octrooien.	36.01
-	-	-	Jaarlijkse vergoeding ten laste van de N.V. Nationale Maatschappij van de Pijpleidingen.	36.02
70,0	-	70,0	Bijdragen ten laste van de personen die aardolieprodukten in verbruik stellen (Ontvangsten toegezwezen aan het programma 32-52-1).	36.10
-	-	-	Terugbetaling door het Centrale Raad voor het Bedrijfsleven van niet gebruikte subsidies.	46.01
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
-	-	-	Diverse ontvangsten en terugbetalingen voorheen aangerekend op het ex-Fonds voor Economische Expansie en Regionale Reconvertie (oud fonds 60.01) en op het ex-Nationaal Solidariteitsfonds (oud fonds 60.03).	06.03
-	-	-	Ontvangsten verwezenlijkt in het kader van de internationale tentoonstellingen (Ontvangsten toegezwezen aan het programma 32-55-4) (pro memoria).	06.05
-	-	-	Stortingen uitgevoerd door de instellingen van openbaar nut met het oog op het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat (oud fonds 66.04).	08.01
-	-	-	Terugstorting van het saldo der ontvangsten geraalseerd in het kader van de Wereldtentoonstelling van Sevilla 1992 en vroeger toegezwezen aan het programma 32-55-3 (desaffectatie ten voordele van de Schatkist).	08.02
108,1	+ 2,5	110,6	Totaal voor hoofdstuk 32	
HOOFDSTUK 33				
MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR				
-	+ 15,0	15,0	Bedragen gestort door de Europese Gemeenschappen om de kosten te dekken die voortvloeien uit de studies die moeten uitgevoerd worden in het kader van het internationaal DRIVE-programma (Ontvangsten toegezwezen aan het programma 33-56-7).	16.02
-	-	-	Bijdragen geïnd door het Bestuur van het Vervoer te Land, het Bestuur der Luchtvaart en het Bestuur van de Verkeersreglementering en Infrastructuur.	36.01
-	-	-	Zeevaartpolitie, zeevaartinspectie en metingsdienst.	36.02
-	-	-	Vergoeding door Belgacom te betalen ingevolge artikel 3, § 2, 5° van de wet van 21 maart 1991.	36.03

## TITRE I - RECETTES COURANTES

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
36.04	Indemnité à payer par Belgacom suite à l'article 3, § 2, 5°, de la loi du 21 mars 1991 (Recettes affectées au programme 33-41-5).....	-	-	-
36.05	Recettes provenant de la vente de plaques d'immatriculation dites personnalisées.....	20,0	-	20,0
38.01	Appareils récepteurs de radio et de télévision privés. - Redevances nettes (pour mémoire).....	-	-	-
46.01	Versement au Trésor d'une part des réserves de l'Institut belge des services postaux et des Télécommunications.....	86,0	+ 69,0	155,0
06.01	Produits divers.....	49,0	- 9,5	39,5
Total pour le chapitre 33 .....		2 199,7	- 180,5	2 019,2
Totaux pour la section II .....		76 508,7	+ 2 973,0	79 481,7
Totaux pour les recettes courantes .....		1 351 449,6	+ 9 347,0	1 360 796,6

(in miljoenen frank)

## TITEL I - LOPENDE ONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		
1 519,0	-	1 519,0	Vergoeding door Belgacom te betalen ingevolge artikel 3, § 2, 5°, van de wet van 21 maart 1991 (Ontvangsten toegewezen aan het programma 33-41-5)	36.04
-	-	-	Ontvangsten voortvloeiend uit de verkoop van gepersonaliseerde nummerplaten.	36.05
-	-	-	Private radio- en televisieontvangtoestellen. - Netto-betalingen (pro memorie).	38.01
-	-	-	Sorting aan de Schatkist van een deel van de reserves van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie.	46.01
-	-	-	Diverse opbrengsten.	06.01
1 519,0	+ 15,0	1 534,0	Totaal voor hoofdstuk 33	
51 614,1	+ 1 462,9	53 077,0	Totalen voor sectie II	
51 864,1	+ 1 462,9	53 327,0	Totalen voor de lopende ontvangsten	

## TITRE II - RECETTES DE CAPITAL

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées			
		Niet-geaffecteerde ontvangsten			
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen	
SECTION II - RECETTES NON FISCALES					
CHAPITRE 11					
SERVICES DU PREMIER MINISTRE.					
86.02	Remboursements d'avances récupérables, de redevances et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers (Recettes affectées au programme 11-60-1).....	-	-	-	
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayant droit (ancien fonds 63.01).....	0,2	-	0,2	
89.01	Remboursement d'une avance récupérable accordée au Théâtre royal de la Monnaie.....	10,0	-	10,0	
		Total pour le chapitre 11 .....	10,2	10,2	
CHAPITRE 12					
MINISTERE DE LA JUSTICE.					
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayant droit (ancien fonds 63.01).....	1,6	-	1,6	
		Total pour le chapitre 12 .....	1,6	1,6	
CHAPITRE 13					
MINISTERE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE.					
68.01	Remboursement d'une partie du prix d'achat versé par les agglomérations, les intercommunales et les communes lors de la livraison du matériel prévu dans le programme général de réorganisation des services communaux d'incendie (Recettes affectées au programme 13-54-2).....	-	-	-	
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayant droit (ancien fonds 63.02).....	0,7	-	0,7	
		Total pour le chapitre 13 .....	0,7	0,7	
CHAPITRE 14					
MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR.					
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayant droit (ancien fonds 63.02).....	0,5	-	0,5	

(in miljoenen frank)

## TITEL II - KAPITAALONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		
SECTIE II - NIET-FISCALE ONTVANGSTEN				
HOOFDSTUK 11				
			DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.	
97,0	-	97,0	Terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, van vergoedingen en retributies gestort voor rekening van derden (Ontvangsten toegewezen aan het programma 11-60-1).	86.02
-	-	-	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01).	87.01
-	-	-	Terugbetaling van een terugvorderbaar voorschot toegekend aan de Koninklijke Muntschouwburg.	89.01
97,0	-	97,0	Totaal voor hoofdstuk 11	
HOOFDSTUK 12				
			MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
-	-	-	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01).	87.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 12	
HOOFDSTUK 13				
			MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN.	
150,0	-	150,0	Terugbetaling van een deel van de aankoopsprijs gestort door de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten bij levering van het materieel voorzien in het algemeen reorganisatieprogramma van de gemeentelijke brandweerdiensten (Ontvangsten toegewezen aan het programma 13-54-2).	68.01
-	-	-	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.02).	87.01
150,0	-	150,0	Totaal voor hoofdstuk 13	
HOOFDSTUK 14				
			MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL.	
-	-	-	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.02).	87.01

## TITRE II - RECETTES DE CAPITAL

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
88.01	Produit de la vente de biens immeubles sis à l'étranger (Recettes affectées au programme 14-42-0).....	-	-	-
	Total pour le chapitre 14 .....	0,5	-	0,5
	CHAPITRE 15			
	COOPERATION AU DEVELOPPEMENT.			
08.01	Versement de la Loterie nationale (Recettes affectées au programme 15-54-5 - Fonds de survie pour le tiers monde).....	-	-	-
08.02	Versement net de la Loterie nationale.....	2 800,0	- 280,0	2 520,0
08.03	Recettes des comptables d'outre-mer, participation locale des pays bénéficiaires non comprise dans le coût des interventions totales.....	5,0	-	5,0
	Total pour le chapitre 15 .....	2 805,0	- 280,0	2 525,0
	CHAPITRE 18			
	MINISTÈRE DES FINANCES.			
	§ 1. ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE.			
51.01	Récupérations de montants décaissés par l'Etat, d'une part au titre de sa garantie en expansion économique et pour les habitations sociales et, d'autre part, pour les aides accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux.....	80,0	+ 500,0	580,0
86.01	Amortissements par des organismes d'intérêt public d'emprunts émis par eux sous la garantie de l'Etat ou d'avances et de prêts leur consentis par l'Etat	175,3	-	175,3
87.02	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (solde au 31 décembre 1990 des fonds supprimés des divers départements ministériels - art. 63.XX.C).....	16,0	- 1,0	15,0
88.02	Remboursements des prêts accordés à des Etats étrangers (ancien fonds 60.05).....	1 230,6	-	1 230,6
06.01	Recettes diverses patrimoniales.....	78,8	-	78,8
	Total pour le § 1 .....	1 580,7	+ 499,0	2 079,7
	§ 2. ADMINISTRATION DE LA T.V.A., DE L'ENREGISTREMENT ET DES DOMAINES.			
58.01	Saisies et biens sous séquestre.....	8,0	-	8,0
58.02	Prélèvement sur le produit des séquestres (ancien fonds 76.02.C).....	1,8	-	1,8

(in miljoenen frank)

## TITEL II - KAPITAALONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	
Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		Artikelen
50,0	-	50,0	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen gelegen in het buitenland (Ontvangsten toegewezen aan het programma 14-42-0).	88.01
50,0	-	50,0	Totaal voor hoofdstuk 14	
			HOOFDSTUK 15	
			ONTWIKKELINGSSAMENWERKING.	
750,0	-	750,0	Storting door de Nationale Loterij (Ontvangsten toegewezen aan het programma 15-54-5 - Overlevingsfonds Derde Wereld).	08.01
-	-	-	Netto-storting door de Nationale Loterij.	08.02
-	-	-	Ontvangsten van de boekhouders overzee, lokale bijdragen van de partnerlanden niet inbegrepen in de totale interventiekost.	08.03
750,0	-	750,0	Totaal voor hoofdstuk 15	
			HOOFDSTUK 18	
			MINISTERIE VAN FINANCIEN.	
			§ 1. ADMINISTRATIE DER THESAURIE.	
			Recuperaties van bedragen uitgegeven door de Staat, enerzijds in hoofde van de waarborg in het kader van de economische expansie en voor de sociale huisvesting en anderzijds voor de hulp toegekend aan de steenkoolmijnen en aan de oud-kolonialen.	51.01
			Delging door instellingen van openbaar nut van door hen onder de waarborg van de Staat geëmitteerde leningen, of van voorschotten en leningen hun door de Staat toegestaan.	86.01
			Teurgbetalingen van leningen aan de personeelsleden of rechthebbenden (saldo op 31 december 1990 van afgeschafte begrotingsfondsen van diverse ministeries - art. 63.XX.C).	87.02
			Terugbetalingen van leningen toegestaan aan vreemde Staten (oud fonds 60.05).	88.02
			Diverse vermogensontvangsten.	06.01
			Totaal voor § 1	
			§ 2. ADMINISTRATIE VAN DE B.T.W., REGISTRATIE EN DOMEINEN.	
			Verbeurdverklaring en gesekwestreerde goederen.	58.01
			Voorafname op de opbrengst van de sekwesters (oud fonds 76.02.C).	58.02

## TITRE II - RÉCETTES DE CAPITAL

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
76.01	Produit de la vente d'immeubles.....	18,0	-	18,0
77.01	Prix de la vente d'objets mobiliers hors d'usage provenant des divers départements ministériels ou organismes d'Etat.....	30,0	-	30,0
06.01	Recettes diverses patrimoniales.....	201,4	-	201,4
	Total pour le § 2 .....	259,2	-	259,2
	Total pour le chapitre 18 .....	1 839,9	+ 499,0	2 338,9
	CHAPITRE 22			
	MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES.			
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).....	0,8	-	0,8
	Total pour le chapitre 22 .....	0,8	-	0,8
	CHAPITRE 23			
	MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.			
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).....	0,1	-	0,1
	Total pour le chapitre 23 .....	0,1	-	0,1
	CHAPITRE 24			
	MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE.			
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayants droit (ancien fonds 63.01).....	0,9	-	0,9
	Total pour le chapitre 24 .....	0,9	-	0,9
	CHAPITRE 25			
	MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT			
86.01	Remboursements des avances récupérables.....	50,0	-	50,0
	Total pour le chapitre 25 .....	50,0	-	50,0
	CHAPITRE 31			
	MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.			
51.01	Recouvrement des garanties exécutées par le Fonds d'Investissement agricole (ancien fonds 60.01)....	0,1	-	0,1

(in miljoenen frank)

## TITEL II - KAPITAALONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	
Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		Artikelen
-	-	-	Verkoopprijzen van onroerende goederen.	76.01
-	-	-	Verkoopprijzen van buitengebruikgestelde roerende voorwerpen voortkomende van de verscheidene ministeriële departementen of staatsinstellingen.	77.01
-	-	-	Diverse vermogensontvangsten.	06.01
-	-	-	Totaal voor § 2	
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 18	
			HOOFDSTUK 22	
			MINISTERIE VAN MIDDENSTAND.	
-	-	-	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01).	87.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 22	
			HOOFDSTUK 23	
			MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.	
-	-	-	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01).	87.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 23	
			HOOFDSTUK 24	
			MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.	
-	-	-	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01).	87.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 24	
			HOOFDSTUK 25	
			MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.	
-	-	-	Terugbetaling van de terugvorderbare voorschotten.	86.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 25	
			HOOFDSTUK 31	
			MINISTERIE VAN LANDBOUW.	
-	-	-	Invoerdering van de door het Landbouwinvesteringsfonds uitgevoerde waarborgen (oud fonds 60.01).	51.01

## TITRE II - RECETTES DE CAPITAL

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées		
		Niet-geaffecteerde ontvangsten		
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen
59.01	Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la Santé et de la production des animaux - secteur bovin (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
59.02	Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la Santé et de la Production des animaux - secteur porcin (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
59.03	Participation de la C.E.E. aux dépenses effectuées par le Fonds de la Santé et de la Production des animaux - secteur volaille (Recettes affectées au programme 31-55-2).....	-	-	-
87.01	Remboursements de prêts accordés au personnel ou ayant droit (ancien fonds 63.01).....	0,7	-	0,7
	Total pour le chapitre 31 .....	0,8	-	0,8
	CHAPITRE 32			
	MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.			
86.01	Remboursements sur avances récupérables pour fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée (ancien fonds 66.10.A).....	33,0	+ 444,0	477,0
86.02	Remboursements pour Synatom de la moitié des frais "stand-by" supportés par l'Etat belge pour la période 1979-1985 pour les installations de l'ex-Eurochemic (pour mémoire).....	53,7	- 53,7	-
87.01	Versements du Fonds commun de Garantie.....	1,0	-	1,0
	Total pour le chapitre 32 .....	87,7	+ 390,3	478,0
	CHAPITRE 33			
	MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.			
51.01	Recette dans le cadre de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (ancien fonds 60.03).....	0,2	-	0,2
76.02	Versement au Trésor, par la Régie des Bâtiments, en provenance du Fonds de financement constitué par la réalisation d'une partie de son patrimoine (pour mémoire).....	-	+ 330,0	330,0
	Total pour le chapitre 33 .....	0,2	+ 330,0	330,2
	Totaux pour la section II .....	4 798,4	+ 939,3	5 737,7
	Totaux pour les recettes de capital .....	4 798,4	+ 939,3	5 737,7

(in miljoenen frank)

## TITEL II - KAPITAALONTVANGSTEN

Recettes affectées Geaffecteerde ontvangsten			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	
Evaluations adoptées Aangenome ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen		Artikelen
70,0	- 70,0	-	Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren - sector runderen (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2).	59.01
155,8	- 155,8	-	Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren - sector varkens (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2).	59.02
12,1	- 12,1	-	Deelneming van de E.E.G. in de uitgaven van het Fonds voor de gezondheid en de produktie van de dieren - sector pluimvee (Ontvangsten toegewezen aan het programma 31-55-2).	59.03
-	-	-	Terugbetalingen van leningen verleend aan de personeelsleden of rechthebbenden (oud fonds 63.01).	87.01
237,9	- 237,9	-	Totaal voor hoofdstuk 31	
HOOFDSTUK 32				
MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.				
-	-	-	Terugstortingen op terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek (oud fonds 66.10.A).	86.01
-	-	-	Terugbetaling door Synatom van de stand-by kosten gedragen door de Belgische Staat voor de periode 1979-1985 voor de ex-Eurochemic installaties (pro memorie).	86.02
-	-	-	Storting van het Gemeenschappelijk Waarborgfonds	87.01
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 32	
HOOFDSTUK 33				
MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR.				
-	-	-	Ontvangst in het kader van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij- en de vissersvloot (oud fonds 60.03).	51.01
-	-	-	Storting aan de Schatkist, door de Regie der Gebouwen, afkomstig van het Financieringsfonds samengesteld door de verwezenlijking van een gedeelte van haar patrimonium (pro memorie).	76.02
-	-	-	Totaal voor hoofdstuk 33	
1 284,9	- 237,9	1 047,0	Totalen voor sectie II	
1 284,9	- 237,9	1 047,0	Totalen voor de kapitaalontvangsten	

## TITRE III - PRODUIT D'EMPRUNTS

(en millions de francs)

Articles	DESIGNATION DES ADMINISTRATIONS ET DES PRODUITS	Recettes non affectées			
		Niet-geaffecteerde ontvangsten			
		Evaluations adoptées Aangenomen ramingen	Ajustements Aanpassingen	Evaluations ajustées Aangepaste ramingen	
CHAPITRE 18					
MINISTÈRE DES FINANCES.					
96.01	Produit des emprunts en francs belges.....	750 000,0	-	750 000,0	
96.02	Produit des emprunts et crédits bancaires en monnaies étrangères.....	2 644,1	-	2 644,1	
96.03	Produit des emprunts obligataires en monnaies étrangères.....	13 112,5	-	13 112,5	
96.04	Produit des emprunts "Euro Medium Term Notes".....	23 993,8	-	23 993,8	
96.05	Produit des augmentations de capital résultant des fluctuations des cours de change, de certains crédits en monnaie étrangères à taux d'intérêt variable.....	1,0	-	1,0	
96.06	Prélèvements sur produit d'emprunts destinés à couvrir : 1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique; 2° les remboursements effectués par anticipation; 3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas de certains crédits à taux d'intérêt variable. (Produit d'emprunts affecté au programme 51-45-1).	-	-	-	
Total pour le chapitre 18 .....		789 751,4	-	789 751,4	
Totaux pour le Titre III .....		789 751,4	-	789 751,4	

(in miljoenen frank)

## TITEL III - OPBRENGST VAN LENINGEN

Recettes affectées			AANWIJZING DER BESTUREN EN DER OPBRENGSTEN	Artikelen
Geaffecteerde ontvangsten				
Evaluations adoptées	Ajustements	Evaluations ajustées		
Aangenomen ramingen	Aanpassingen	Aangepaste ramingen		
			<b>HOOFDSTUK 18</b> <b>MINISTERIE VAN FINANCIEN.</b>	
-	-	-	Opbrengst van de leningen in Belgische frank.	96.01
-	-	-	Opbrengst van de leningen en bankkredieten in vreemde munt.	96.02
-	-	-	Opbrengst van de obligatieleningen in vreemde munt.	96.03
-	-	-	Opbrengst van de "Euro Medium Term Notes" leningen	96.04
-	-	-	Opbrengst van de kapitaalvermeerderingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen, van sommige kredieten in vreemde munt met variabele rentevoet.	96.05
260 500,0	-	260 500,0	Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van : 1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de Rijksschuld; 2° de vervroegde terugbetalingen; 3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen, in het geval van bepaalde kredieten met variabele rentevoet. (Opbrengst van leningen toegewezen aan het programma 51-45-1).	96.06
260 500,0	-	260 500,0	Totaal voor hoofdstuk 18	
260 500,0	-	260 500,0	Totalen voor Titel III	

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 6 juillet  
1995.

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le Ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY

*Le Ministre des Finances,*

Ph. MAYSTADT

Gezien om te worden gevoegd bij Ons Besluit van  
6 juli 1995.

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Begroting,*

H. VAN ROMPUY

*De Minister van Financiën,*

Ph. MAYSTADT

## NOTES JUSTIFICATIVES

### **à l'appui du projet de loi ajustant le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1995**

#### Art. 4

Une des conditions essentielles du développement du marché des Bons du Trésor dématérialisés réside dans la possibilité, pour les investisseurs, de disposer des titres dès le jour de liquidation de la souscription (J = jour de valeur), sans toutefois mettre en danger la sécurité financière du Trésor (émission uniquement contre paiement).

Dans le cas du clearing en monnaies étrangères, la Banque Nationale de Belgique n'assure pas la livraison contre paiement. Cette opération a lieu dans les systèmes de compensation Euroclear et Cedel. Or, ces systèmes traitent les opérations de valeur J à Bruxelles dans leur compensation de la nuit de J-1 à J.

Il faut donc, pour être disponibles au jour de valeur, que les titres soient en compte auprès des systèmes de compensation la veille de la souscription.

Le présent article a dès lors pour but de permettre la pré-émission à caractère exclusivement technique des Bons du Trésor la veille du jour de valeur.

Les titres resteront bloqués au compte de la Banque Nationale de Belgique, agissant en qualité d'agent technique du Trésor, en Euroclear, jusqu'à leur transfert, dans la compensation suivante d'Euroclear au compte des souscripteurs qui ont effectivement payé le prix de souscription.

Dans un esprit de traitement égalitaire des deux systèmes internationaux de compensation, le règlement peut se faire indistinctement auprès de Cedel et d'Euroclear au choix du souscripteur.

A défaut de paiement à la date de valeur, les titres sont annulés.

#### Art. 5 à 7 inclus

Les articles 5 à 7 inclus du présent projet règlent la fixation provisoire des moyens financiers des Communautés et des Régions pour l'année budgétaire 1995, tels qu'ils doivent être déterminés en vertu de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat.

Les articles 5 à 7 inclus sont pris en vertu des articles 53 et 35bis de la même loi spéciale de Financement du 16 janvier 1989 modifiée. Ces articles reprennent l'estimation des moyens financiers fixés

## TOELICHTENDE STAAT

### **tot staving van het wetsontwerp houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1995**

#### Art. 4

Een van de essentiële voorwaarden voor de ontwikkeling van de markt van de gedematerialiseerde Schatkistbons bestaat in de mogelijkheid voor de investeerders, om te beschikken over de effecten vanaf de dag van vereffening van de inschrijving (J = valutadag) echter zonder de financiële zekerheid van de Schatkist in gevaar te brengen (uitgifte uitsluitend tegen betaling).

In het geval van de clearing in vreemde munten, verzekert de Nationale Bank van België de levering tegen betaling niet. Deze verrichting gebeurt binnen de clearingstelsels van Euroclear en Cedel. Deze stelsels behandelen de verrichtingen van valutadag J te Brussel bij hun vereffening van de nacht van J-1 tot J.

Het is bijgevolg noodzakelijk dat de effecten, opdat zij beschikbaar zijn op de valutadag, op rekening staan bij de clearingstelsels op de vooravond van de inschrijving.

Dit artikel heeft dus als doel om de uitsluitend technische pre-uitgifte van de Schatkistbons aan de vooravond van de valutadag mogelijk te maken.

De effecten zullen geblokkeerd blijven op rekening van de Nationale Bank van België, die optreedt in de hoedanigheid van technische vertegenwoordiger van de Schatkist, bij Euroclear, tot aan hun overdracht bij de volgende vereffening van Euroclear op rekening van de inschrijvers die effectief de prijs van inschrijving hebben betaald.

In een geest van gelijke behandeling van de twee internationale clearingstelsels, kan de betaling gebeuren zonder onderscheid bij Cedel en Euroclear naar keuze van de inschrijver.

Bij gebreke van betaling op de valutadag worden de effecten vernietigd.

#### Art. 5 tot en met 7

De artikelen 5 tot en met 7 van het huidig ontwerp regelen voor het begrotingsjaar 1995 de voorlopige vaststelling van de financiële middelen van de Gemeenschappen en de Gewesten, zoals bepaald in de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur.

De artikelen 5 tot en met 7 zijn de uitvoering van de artikelen 53 en 35bis van dezelfde gewijzigde bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989 en geven een raming weer van de financiële middelen

par Communauté et par Région, en tenant compte de la majoration de la partie de l'impôt des personnes physiques attribuée aux entités fédérées suite au volet financier de ladite loi spéciale du 16 juillet 1993, modifiant la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989. Cette estimation se décompose en deux éléments, d'une part les soldes découlant de la fixation définitive des moyens attribués pour l'année budgétaire 1994 et d'autre part l'estimation revisée des moyens attribués pour l'année budgétaire 1995. Cette réestimation dernièrement citée est basée sur des estimations provisoires des paramètres et des recettes pour l'année 1995. Les moyens définitivement attribués pour l'année 1995 seront néanmoins adaptés en fonction des recettes réalisées en 1995 et de la fixation définitive de leur localisation ainsi qu'en fonction des valeurs définitives des paramètres pour l'année budgétaire 1995. Ceci se réalisera dans le budget des Voies et Moyens ajusté pour 1996 ou, à défaut de ce budget, dans les budgets des Voies et Moyens ultérieurs.

L'article 5 détermine le montant des moyens provenant des impôts régionaux destiné à chaque Région.

Les articles 6 et 7 estiment les montants des moyens financiers de chaque Communauté et de chaque Région, à l'exception de la Communauté germanophone, provenant des parties attribuées du produit de l'impôt des personnes physiques et de la T.V.A.

En vertu de l'article 5bis de la loi spéciale de financement modifiée, la redevance radio et télévision est un impôt communautaire dont la totalité du produit net est attribuée aux Communautés à partir de l'année budgétaire 1992, en vertu de l'article 10, § 3, de ladite loi de financement modifiée.

En vertu de la Convention conclue entre les trois Communautés le 1<sup>er</sup> juin 1994, les recettes nettes de la redevance radio et télévision, perçues à partir du 1<sup>er</sup> juin 1994, sont versées directement sur les comptes respectifs des trois Communautés, sans aucune intervention de la part de l'Administration fédérale de la Trésorerie. Par conséquent, la réestimation des recettes nettes de l'impôt communautaire pour l'année budgétaire 1995 ne figure plus dans les recettes totales du pouvoir fédéral, ni dans les recettes attribuées à d'autres pouvoirs.

Le calcul des moyens provisoires revenant à chaque Communauté et chaque Région s'effectue comme suit :

#### I. — IMPOTS REGIONAUX — REESTIMATION 1995

Le tableau ci-après reprend la réestimation des recettes d'impôts régionaux pour l'année 1995, faite par les administrations fiscales. Cette réestimation tient compte de la majoration du tarif du précompte

per Gemeenschap en per Gewest, rekening houdende met de verhoging van het aan de deelgebieden toegewezen gedeelte van de personenbelasting ingevolge het financieringsluik van vooroemd bijzondere wet van 16 juli 1993 tot wijziging van de bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989. Die raming is samengesteld uit enerzijds de saldi voortvloeiend uit de definitieve vaststelling van de toegewezen middelen voor het begrotingsjaar 1995. Laatst genoemde herziene raming is gebaseerd op voorlopige parameter- en ontvangstenramingen voor 1995. Wanneer de gerealiseerde belastingontvangsten en hun definitief vastgestelde lokalisatie, alsook de definitieve parameterwaarden voor het begrotingsjaar 1995 zullen gekend zijn, zullen die middelen in functie daarvan dienen aangepast te worden. Die aanpassing zal gebeuren in de aangepaste Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1996 of bij gebrek aan die begroting, in de Rijksmiddelenbegrotingen van de eerstvolgende jaren.

Artikel 5 bepaalt het geraamde bedrag van de aan elk Gewest toekomende gewestelijke belastingen.

De artikelen 6 en 7 bepalen het bedrag van de aan elke Gemeenschap en aan elk Gewest, met uitzondering van de Duitstalige Gemeenschap, toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting en van de B.T.W.

Het kijk- en luistergeld is krachtens artikel 5bis van de gewijzigde bijzondere Financieringswet een gemeenschapsbelasting waarvan de volledige netto-opbrengst, in uitvoering van artikel 10, § 3, van diezelfde Financieringswet, aan de Gemeenschappen wordt toegewezen vanaf het begrotingsjaar 1992.

Krachtens de onderlinge Overeenkomst die de drie Gemeenschappen op 1 juni 1994 hebben afgesloten, worden de met ingang van 1 juni 1994 geïnde netto ontvangsten van het kijk- en luistergeld direct op de rekeningen van de respectievelijke Gemeenschappen gestort, zonder enige tussenkomst van de federale administratie van de Thesaurie. Bijgevolg komen de voor het begrotingsjaar 1995 herraamde netto ontvangsten van de gemeenschapsbelasting niet meer voor in de totale ontvangsten van de federale overheid, en maken zij dus ook geen deel meer uit van de aan de andere overheden afgestane ontvangsten.

De berekening van de voorlopig vastgestelde middelen van de Gemeenschappen en de Gewesten voor 1995 gebeurt als volgt :

#### I. — GEWESTELIJKE BELASTINGEN — HERRAMING 1995

De hiernavolgende tabel geeft de door de fiscale administraties herwerkte ontvangstenramingen weer inzake gewestelijke belastingen voor 1995. Deze ramingen houden rekening met de verhoging

immobilier de 1,25 % à 2,50 % à partir de l'année budgétaire 1991 dans la Région flamande, ainsi que de la majoration décidée par la Région de Bruxelles-Capitale, à partir de 1993; dans la Région bruxelloise le taux d'imposition est passé de 1,25 à 2,25 % en ce qui concerne les biens immobiliers non-résidentiels.

La clef de répartition indicative des impôts régionaux est fondée sur la répartition effective des recettes constatée fin 1994.

#### I.1. Fixation provisoire des montants des impôts régionaux pour 1995

Conformément à l'article 53, 1<sup>o</sup> de la même loi spéciale du 16 janvier 1989 modifiée, les moyens provenant des impôts régionaux, réestimés sur base des hypothèses précitées, sont repris à l'article 5 du présent projet; ces montants figurent dans le tableau qui suit :

#### Impôts régionaux — Réestimation 1995

(En millions de francs)

Impôts Belastingen	Estimation 1995 <i>Raming 1995</i>	Part attribuée <i>Toegewezen deel</i>		Clé de répartition (en %) <i>Verdeelsleutel (in %)</i>			Montant des impôts <i>Bedrag der belastingen</i>		
		En % <i>In %</i>	En millions <i>In miljoenen</i>	Région flamande <i>Vlaams Gewest</i>	Région wallonne <i>Waals Gewest</i>	Région bruxelloise <i>Brussels Gewest</i>	Région flamande <i>Vlaams Gewest</i>	Région wallonne <i>Waals Gewest</i>	Région bruxelloise <i>Brussels Gewest</i>
Taxe sur les jeux et paris. — <i>Belasting op de spelen en weddenschappen.....</i>	2 400,0	100	2 400,0	42,67	44,33	13,00	1 024,0	1 064,0	312,0
Taxes sur les appareils automatiques de divertissement. — <i>Belasting op automatische ontspanningstoestellen .....</i>	1 320,0	100	1 320,0	77,58	14,89	7,53	1 024,1	196,6	99,3
Taxe d'ouverture de débits de boissons fermentées. — <i>Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste dranken....</i>	560,0	100	560,0	60,41	26,41	13,18	338,3	147,9	73,8
Droits de succession et de mutation par décès. — <i>Successierecht en het recht van overgang bij overlijden .....</i>	25 600,0	100	25 600,0	50,23	26,60	23,18	12 857,8	6 809,1	5 933,1
Précompte immobilier. — <i>Onroerende voorheffing .....</i>	4 530,0	100	4 530,0	74,74	15,21	10,05	3 385,6	689,1	455,3
Droits d'enregistrement sur les transmissions à titres onéreux. — <i>Registratierecht op de overdrachten ten bezwarende titel van onroerende goederen .....</i>	43 107,6	41,408	17 850,0	60,44	24,38	15,18	10 788,8	4 351,8	2 709,4
Taxes de circulation sur les véhicules automobiles. — <i>Verkeersbelasting op de auto-voertuigen .....</i>	34 300,0	0	0,0	—	—	—	0,0	0,0	0,0
Ecotaxes. — <i>Milieutaksen .....</i>	p.m.	100 (a)	p.m.	—	—	—	p.m.	p.m.	p.m.
Total. — <i>Totaal .....</i>	111 817,6		52 260,0				29 418,6	13 258,5	9 582,9

(a) A l'exception du produit des écotaxes sur les énergies non renouvelables qui ne sera que partiellement attribué aux Régions.

van het tarief van de onroerende voorheffing door het Vlaams Gewest van 1,25 % naar 2,50 % vanaf het begrotingsjaar 1991 en door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, enkel wat de niet-residentiële onroerende goederen betreft, van 1,25 tot 2,25 % vanaf het begrotingsjaar 1993.

De indicatieve verdeelsleutel van de gewestelijke belastingen is gebaseerd op de effektief vastgestelde verdeling van de opbrengsten eind 1994.

#### I.1. Voorlopige vaststelling van de bedragen van de gewestelijke belastingen voor 1995

Overeenkomstig artikel 53, 1<sup>o</sup> van dezelfde gewijzigde bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989 bevat artikel 5 van dit ontwerp de op basis van voormelde uitgangspunten heraamde middelen voortvloeiend uit de gewestelijke belastingen, zoals hierna weergegeven :

#### Gewestelijke belastingen — Herraming 1995

(In miljoenen frank)

(a) Behalve de milieutaksen op niet-hernieuwbare energie die slechts ten dele aan de Gewesten worden toegewezen.

## II. — PARTIE DU PRODUIT D'IMPOTS ATTRIBUEE AUX REGIONS — REESTIMATION 1995

En vertu des articles 12, § 2 et 35bis de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 modifiée, une partie du produit de l'impôt des personnes physiques est attribuée aux Régions.

En exécution du volet financier de la loi spéciale de financement du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat <sup>(1)</sup>, la partie de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions a été majorée à partir de l'année budgétaire 1993.

A partir de l'année budgétaire 1993, la première partie des moyens attribués est majorée des moyens, visés à l'article 16bis de la loi spéciale de Financement modifiée, qui se rapportent aux compétences transférées aux Régions en matière d'agriculture, de l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles, de l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie, du Fonds pour le Commerce extérieur et les attachés commerciaux <sup>(2)</sup>.

La nouveauté introduite à partir de l'année budgétaire 1995 consiste en l'adjonction, dans la deuxième partie des moyens attribués, des moyens visés à l'article 23bis de la loi spéciale de financement modifiée. Il s'agit des moyens découlant de la partie résiduaire du Fonds des Provinces, notamment la partie relative à la province du Brabant qui est scindée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1995 <sup>(3)</sup>.

La troisième partie des moyens attribués ne subit aucune modification suite à ladite loi spéciale du 16 juillet 1993.

La quatrième partie des moyens attribués aux Régions, visée à l'article 32bis de la loi spéciale de financement modifiée a été introduite à partir de l'année budgétaire 1994 et se calcule comme l'adaptation annuelle et progressive du montant global de la partie attribuée aux Régions de l'impôt des personnes physiques (soit la somme de la première, la deuxième et la troisième partie à l'exclusion de l'intervention nationale de solidarité) à la croissance réelle du produit national brut (P.N.B.). A partir de l'année budgétaire 1995, le résultat qui a été obtenu pour l'année t de la liaison à la croissance réelle du

<sup>(1)</sup> La loi spéciale du 16 juillet 1993 visant àachever la structure fédérale de l'Etat, en particulier les articles 90 à 121 inclus modifiant la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

<sup>(2)</sup> Le montant de base visé à l'article 16bis, §§ 1 à 3, s'élève au total à 556,2 millions pour l'année budgétaire 1995, soit 338,6 millions pour la Région flamande, 175,4 millions pour la Région wallonne et 42,2 millions pour la Région de Bruxelles-Capitale.

<sup>(3)</sup> Pour l'année budgétaire 1995, le montant de base visé à l'article 23bis s'élève au total à 1 568,1 millions, soit 638,2 millions pour la Région flamande, 382,3 millions pour la Région wallonne et 547,6 millions pour la Région de Bruxelles-Capitale.

## II. — GEDEELTE VAN DE BELASTINGOPBRENGSTEN TOEGEWEZEN AAN DE GEWESTEN — HERRAMING 1995

Krachtens de artikelen 12, § 2 en 35bis van de gewijzigde bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989 wordt een gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting aan de Gewesten toegewezen.

Het aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting werd, in uitvoering van het financieringsluik van de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur <sup>(1)</sup>, verhoogd met ingang van het begrotingsjaar 1993.

Het eerste gedeelte toegewezen middelen werd met ingang van het begrotingsjaar 1993 uitgebreid met de in artikel 16bis van de gewijzigde bijzondere Financieringswet bedoelde middelen die verband houden met de aan de Gewesten overgedragen bevoegdheden inzake landbouw, de Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en tuinbouwprodukten, het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie, en de handelsattachés <sup>(2)</sup>.

Nieuw vanaf het begrotingsjaar 1995, is de toevoeging in het tweede gedeelte toegewezen middelen, van de middelen bedoeld in artikel 23bis, van de gewijzigde bijzondere Financieringswet. Het betreft de middelen voortspruitend uit het resterend gedeelte van het Provinciefonds, met name het gedeelte dat betrekking heeft op de provincie Brabant die met ingang van 1 januari 1995 werd opgesplitst <sup>(3)</sup>.

Aan het derde gedeelte toegewezen middelen worden ingevolge voormelde bijzondere wet van 16 juli 1993 helemaal geen wijzigingen aangebracht.

Het vierde gedeelte toegewezen middelen, bedoeld in artikel 32bis van de gewijzigde bijzondere Financieringswet, werd toegevoegd met ingang van het begrotingsjaar 1994 en wordt berekend als de jaarlijkse aanpassing van het globaal aan de Gewesten toegewezen deel van de personenbelasting (zijnde de som van het eerst tot het derde gedeelte, exclusief de nationale solidariteitstussenkomst) aan de reële groei van het bruto nationaal produkt (afgekort: BNP) en dit op progressieve wijze. Vanaf het begrotingsjaar 1995 wordt het voor het begrotingsjaar t verworven resultaat uit de BNP-koppeling mee opge-

<sup>(1)</sup> De bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, inzonderheid de artikelen 90 tot 121 houdende de wijzigingen van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

<sup>(2)</sup> Het basisbedrag, bedoeld in artikel 16bis, §§ 1 tot 3, bedraagt voor het begrotingsjaar 1995 in totaal 556,2 miljoen, hetzij 338,6 miljoen voor het Vlaamse Gewest, 175,4 miljoen voor het Waalse Gewest en 42,2 miljoen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

<sup>(3)</sup> Voor het begrotingsjaar 1995 bedraagt het basisbedrag, bedoeld in artikel 23bis, in totaal 1 568,1 miljoen : hetzij 638,2 miljoen voor het Vlaamse Gewest, 382,3 miljoen voor het Waalse Gewest en 547,6 miljoen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

P.N.B. est incorporé dans le calcul de la quatrième partie pour l'année (T+1). Les moyens supplémentaires acquis à partir de l'année budgétaire 1994 et découlant de la liaison au P.N.B. sont donc repris en compte pour le calcul de l'impôt des personnes physiques attribué pour les années ultérieures, ce mécanisme apporte donc une certaine progressivité à la liaison au P.N.B. acquise antérieurement et ce en complément du pourcentage de la croissance du P.N.B. retenu qui évolue progressivement pendant la période transitoire.

Pour la période 1994-1999 seulement un pourcentage de la croissance réelle du P.N.B. doit être pris en considération. Ce pourcentage évolue progressivement de 10 % pour l'année 1994 à 97,5 % pour l'année 1999. A partir de l'année 2000 l'adaptation s'effectuera sur base de l'intégralité de la croissance réelle du P.N.B.

Suite à l'adjonction de la quatrième partie des moyens attribués, un nouveau paramètre s'ajoute à la liste des paramètres, pris en compte pour le calcul de la partie de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions : la croissance réelle du P.N.B.

En vertu des articles 13 à 34 inclus de la même loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 modifiée, la partie revenant à chaque Région est calculée à partir des paramètres techniques expliqués au point II.1. ci-après.

Les moyens supplémentaires, visés à l'article 35bis de la loi spéciale de financement modifiée, sont attribués à la Région flamande et à la Région wallonne à partir de l'année budgétaire 1993 et se rapportent à la régionalisation de la promotion de l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles, du Fonds agricole et du Fonds d'investissement agricole. Ces moyens supplémentaires sont fixés pour la période 1993-1999 en termes nominaux par loi spéciale, et ne sont en conséquence pas susceptibles de modification suite à l'évolution des paramètres techniques précités (4).

## II.1. Paramètres techniques

### *Croissance réelle du produit national brut (P.N.B.) :*

Réalisation de 1994 : + 2,30 %

Source : Rapport annuel de la Banque Nationale de Belgique pour 1994, tableau II de l'annexe statistique.

### *Inflation :*

Réalisation de 1994 : 2,38 %

(4) Pour l'année budgétaire 1995, les moyens visés à l'article 35bis s'élèvent au total à 1 596,6 millions, soit 853,5 millions pour la Région flamande et 743,1 millions pour la Région wallonne.

nomen in de berekening van het vierde gedeelte voor het begrotingsjaar (t+1). De vanaf het begrotingsjaar 1994 verworven extra middelen uit de BNP-koppeling worden dus doorgerekend in de berekening van de toegewezen personenbelasting voor de daaropvolgende begrotingsjaren, zodat in feite een zekere progressiviteit aan de reeds voorheen verworven BNP-koppeling wordt toegekend en dit naast het progressieve evoluerende percentage van de BNP-groei dat in de overgangsfase kan in aanmerking genomen worden.

Voor de periode 1994-1999 dient slechts een procentueel gedeelte van de reële BNP-groei in aanmerking te worden genomen, dat procentueel gedeelte evolueert op progressieve wijze van 10 % in 1994 tot 97,5 % in 1999. Vanaf het begrotingsjaar 2000 dient de koppeling met de volledige reële BNP-groei te gebeuren.

De toevoeging van dit vierde gedeelte toegewezen middelen impliceert de uitbreiding van de lijst van parameters, die voor de berekening van de aan Gewesten toegewezen personenbelasting worden aangewend, met een bijkomende parameter, zijnde de reële groei van het BNP.

Krachtens de artikelen 13 tot en met 34 van dezelfde gewijzigde bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989 wordt het toegewezen gedeelte van de personenbelasting per Gewest berekend op basis van de technische parameters die werden vastgesteld of geraamd zoals toegelicht in punt II.1. hierna.

De bijkomende middelen, bedoeld in artikel 35bis van de gewijzigde bijzondere Financieringswet, die met ingang van het begrotingsjaar 1993 aan het Vlaamse Gewest en het Waalse Gewest worden toegekend in verband houden met de regionalisering van de promotie van de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten, het Landbouwfonds en het Landbouwinvesteringsfonds, worden als dusdanig nominaal bij bijzondere wet vastgelegd voor de periode 1993-1999. Deze middelen zijn dus niet onderhevig aan de hierna opgesomde parameters (4).

## II.1. Technische parameters

### *Reële groei van het bruto nationaal produkt (afgekort : BNP) :*

Realisatie van 1994 : + 2,30 %

Bron : Jaarverslag van de Nationale Bank voor 1994, tabel II van de statistische bijlage.

### *Inflatie :*

Realisatie van 1994 : 2,38 %

(4) Voor het begrotingsjaar 1995 bedragen de in artikel 35bis bedoelde middelen in totaal 1 596,6 miljoen, hetzij 853,5 miljoen voor het Vlaamse Gewest en 743,1 miljoen voor het Waalse Gewest.

Source : Tableau II.B.14, Note de conjoncture du Service d'Etudes et de Documentation, Ministère des Finances.

#### Taux d'intérêt

6,25000 % (taux effectif de l'emprunt public de l'Etat premier-émis en 1994, notamment l'emprunt du 2 mars 1994, tel qu'il a été retenu par le Conseil d'Etat dans son avis du 17 octobre 1994<sup>(5)</sup><sup>(6)</sup>).

Source : Administration de la Trésorerie

#### Population au 1<sup>er</sup> janvier 1993

Région flamande .....	5 824 628
Région wallonne .....	3 293 352
Région de Bruxelles-Capitale ....	950 339
Total .....	10 068 319
dont région de langue germanophone	68 471

Source : Institut national de Statistiques (*Moniteur belge* du 21 juillet 1993)

*Impôts des personnes physiques : (en millions de francs)*

Exercice d'imposition 1993 (revenus 1992) situation au 30 juin 1994 :

Région flamande .....	474 843,3
Région wallonne .....	224 512,1
Région de Bruxelles-Capitale ....	78 128,3
Total .....	777 483,7
dont région de langue germanophone	4 351,9

Source : Administration des Contributions directes

#### II.2. Estimation

Sur base des paramètres et hypothèses précités, la réestimation du produit d'impôt attribué pour 1995 se présente comme suit :

<sup>(5)</sup> En attendant le nouvel avis du Conseil d'Etat en la matière, demandé en exécution de la décision de la Conférence interministérielle des Finances et du Budget du 20 janvier 1995.

<sup>(6)</sup> Quel que soit le nouvel avis qu'émettra le Conseil d'Etat, ceci ne changera rien à la fixation définitive des moyens attribués pour l'année budgétaire 1994 qui ne sont influencés, dans le cadre du système d'annuités, que par les taux d'intérêts à long terme retenus jusqu'à l'année budgétaire 1993 incluse. Une révision éventuelle du taux d'intérêt à long terme pour l'année budgétaire 1994 aura certainement un effet sur les moyens attribués réestimés pour le contrôle budgétaire 1995. Ces réestimations sont néanmoins provisoires et devront également être revues en fonction des valeurs définitives des paramètres.

Bron : Tabel II.B.14, Conjunctionnota van de Studie- en Documentatiendienst, Ministerie van Financiën.

#### Rentevoet :

6,25000 % (effektieve rentevoet van de eerste in 1994 uitgegeven openbare Staatslening van 2 maart 1994, zoals weerhouden in het advies van de Raad van State van 17 oktober 1994<sup>(5)</sup><sup>(6)</sup>).

Bron : Administratie van de Thesaurie

#### Bevolking op 1 januari 1993

Vlaamse Gewest .....	5 824 628
Waalse Gewest .....	3 293 352
Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	950 339
Totaal .....	10 068 319
waarvan Duitse taalgebied .....	68 471

Bron : Nationaal Instituut voor de Statistiek (*Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1993).

#### Personenbelasting (in miljoenen franken)

Aanslagjaar 1993 (inkomsten 1992) toestand op 30 juni 1994 :	
Vlaamse Gewest .....	474 843,3
Waalse Gewest .....	224 512,1
Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	78 128,3
Totaal .....	777 483,7
waarvan Duitse taalgebied .....	4 351,9

Bron : Administratie der directe belastingen.

#### II.2. Raming

Op basis van de hiervoor vermelde parameters en hypothesen ziet de herringing van de toegewezen belastingopbrengsten voor 1995 er als volgt uit :

<sup>(5)</sup> In afwachting van een nieuw advies van de Raad van State ter zake, dat werd aangevraagd in uitvoering van de beslissing van de Interministeriële Conferentie van Financiën en Begroting van 20 januari 1995.

<sup>(6)</sup> Wat ook de nieuwe uitspraak van de Raad van State mogelijk, dit zal echter niets wijzigen aan de definitieve vaststelling van de voor het begrotingsjaar 1994 toegewezen middelen die, gelet op het annuiteitenstelsel, slechts beïnvloed worden door de lange termijn rentevoet weergehouden tot en met het begrotingsjaar 1993. Een eventuele herziening van de lange termijn rentevoet voor het begrotingsjaar 1994 zal wel een effect hebben op de herringingen van de toegewezen middelen voor de begrotingscontrole van 1995. Dit zijn echter ook maar voorlopige ramingen die in elk geval later dienen herzien te worden in functie van de definitieve parameterwaarden.

**Réestimation 1995**

(En millions de francs)

**Herraming 1995**

(In miljoenen frank)

	Région flamande — Vlaamse Gewest	Région wallonne — Waalse Gewest	Région Bruxelles- capitale — Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	Total — Totaal
Première partie (articles 13-21). — <i>Eerste deel (artikels 13-21).</i> — Montants retenus. — <i>Weerhouden bedragen</i> .....	46 091,7	39 302,8	9 988,3	95 382,8
Deuxième partie (articles 22-27). — <i>Tweede deel (artikels 22-27).</i> — Montants retenus. — <i>Weerhouden bedragen</i> .....	57 274,4	32 206,0	9 605,7	99 086,1
Troisième partie (articles 28-32). — <i>Derde deel (artikels 28-32).</i> — Montants retenus. — <i>Weerhouden bedragen</i> .....	51 470,6	28 448,6	8 483,7	88 402,9
Quatrième partie (article 32bis). — <i>Vierde deel (artikel 32bis).</i> — Montants retenus. — <i>Weerhouden bedragen</i> .....	895,0	423,2	147,3	1 465,5
Moyens supplémentaires (article 35bis). — <i>Bijkomende middelen (artikel 35bis).</i> — Montants. — <i>Bedragen</i> .....	853,5	743,1	—	1 596,6
Total des montants retenus 1995. — <i>Totaal van de weerhouden bedragen 1995</i> .....	156 585,3	101 123,7	28 255,0	285 934,0
Solde décompte 1994. — <i>Saldi afrekening 1994</i> .....	+ 355,6	+ 158,3	- 504,7	+ 9,2
Réestimation 1995. — <i>Herraming 1995</i> .....	156 941,0	101 281,9	27 720,3	285 943,2

Conformément à l'article 53, 3° de la même loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 modifiée, l'article 7 du présent projet reprend les montants suivants :

156 941 000 000 de francs pour la Région flamande,

101 281 900 000 francs pour la Région wallonne et

27 720 300 000 francs pour la Région de Bruxelles-Capitale.

### III. — PARTIE DES PRODUITS D'IMPOTS ATTRIBUEE AUX COMMUNAUTES — REESTIMATION 1995

L'article 36 de la même loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 modifiée détermine la partie de la taxe sur la valeur ajoutée et de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.

#### III.1. Partie attribuée de la taxe sur la valeur ajoutée

La loi spéciale du 16 juillet 1993 n'a apporté aucune modification au calcul de la partie du produit de la T.V.A. attribuée aux Communautés.

Overeenkomstig artikel 53, 3° van dezelfde gewijzigde bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989 bevat het artikel 7 van dit ontwerp de volgende bedragen :

156 941 000 000 frank voor het Vlaamse Gewest,

101 281 900 000 frank voor het Waalse Gewest en

27 720 300 000 frank voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

### III. — GEDEELTE VAN DE OPBRENGST VAN BELASTINGEN TOEGEWEZEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN — HERRAMING 1995

Artikel 36 van dezelfde gewijzigde bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989 bepaalt het gedeelte van de belasting op de toegevoegde waarde en van de personenbelasting dat aan de Gemeenschappen wordt toegewezen.

#### III.1. Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de belasting op de toegevoegde waarde

De bijzondere wet van 16 juli 1993 heeft geen enkele wijziging toegebracht aan de berekening van het toegewezen gedeelte van de opbrengst van de B.T.W.

La partie de la T.V.A. revenant à chaque Communauté est fonction d'une part du paramètre de l'inflation, déjà repris au point II.1. concernant le calcul de la partie de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions, et d'autre part de l'évolution de la population scolaire (habitants âgés de moins de 18 ans) au 30 juin de l'année budgétaire précédente par rapport au 30 juin 1988.

Le détail de cette évolution de la population scolaire est repris ci-après :

	Base juin 1988 <i>Basis juni 1988</i>	Base juin 1991 <i>Basis juni 1991</i>	Base juin 1992 <i>Basis juni 1992</i>	Base juin 1993 <i>Basis juni 1993</i>	Base juin 1994 <i>Basis juni 1994</i>	Facteur d'adaptation <i>Aanpassings- factor</i>
Communauté flamande. — Vlaamse Gemeenschap	1 309 156	1 283 318	1 286 261	1 291 238	1 292 300	0,98970
Communauté française. — Franse Gemeenschap...	890 945	878 109	881 540	883 675	884 235	0,99397

Source : Ministère des Affaires intérieures.

Sur base de ces chiffres le facteur d'adaptation est obtenu de la façon suivante :

— Communauté flamande :  

$$\frac{1 292 300 + (16 856 \times 20 \%)}{1 309 156} = 0,98970$$

— Communauté française :  

$$\frac{884 235 + (6 710 \times 20 \%)}{890 945} = 0,99397$$

Conformément aux articles 38 à 41 inclus de la même loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 modifiée, la partie de la T.V.A. attribuée aux Communautés est estimée à :

Naast de parameter van de inflatie, die reeds werd opgenomen in punt II.1. inzake de berekening van het aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting, wordt het gedeelte van de B.T.W. dat aan de Gemeenschappen wordt toegewezen mede bepaald door de evolutie van de schoolbevolking (inwoners jonger dan 18 jaar) per 30 juni van het voorstaande begrotingsjaar ten opzichte van dat aantal op 30 juni 1988.

Die evolutie wordt hierna meer in detail weergegeven :

Bron : Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Op basis van bovenstaande cijfers kan op de volgende wijze de aanpassingsfaktor bekomen worden :

— Vlaamse Gemeenschap :  

$$\frac{1 292 300 + (16 856 \times 20 \%)}{1 309 156} = 0,98975$$

— Franse Gemeenschap :  

$$\frac{884 235 + (6 710 \times 20 \%)}{890 945} = 0,99397$$

Het overeenkomstig de artikelen 38 tot 41 van dezelfde gewijzigde bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989 berekende gedeelte van de aan de Gemeenschappen toegewezen B.T.W. wordt gearamd op :

### Réestimation 1995

(En millions de francs)

### Herraming 1995

(In miljoenen frank)

	Communauté flamande <i>Vlaamse Gemeenschap</i>	Communauté française <i>Franse Gemeenschap</i>	Total <i>Totaal</i>
TVA attribué (articles 38-41). — Toegewezen BTW (artikels 38-41).			
— Montants retenus 1995. — Weerhouden bedragen 1995 .....	198 184,9	148 810,9	346 995,8
Soldes décompte 1994. — Saldi afrekening 1994 .....	- 704,6	- 519,7	- 1 224,3
Réestimation 1995. — Herraming 1995 .....	197 480,4	148 291,2	345 771,5

### III.2. Partie attribuée de l'impôt des personnes physiques

La partie de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés a été majorée suite à la loi spéciale du 16 juillet 1993.

Conformément aux articles 42 à 46 inclus de la même loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 modifiée, la partie de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés est estimée sur base des paramètres repris au point II.1, concernant la croissance réelle du produit national brut, l'inflation, le taux d'intérêt à long terme et le produit de l'impôt des personnes physiques; cette estimation figure ci-après :

#### Réestimation 1995

(En millions de francs)

	Communauté flamande — Vlaamse Gemeenschap	Communauté française — Franse Gemeenschap	Total — Totaal
IPP attribué (articles 42-46). — <i>Toegewezen PB (artikels 42-46).</i>			
— Montants retenus. — Weerhouden bedragen .....	75 322,0	48 574,3	123 896,3
Dont moyens : article 45bis. — <i>Waaronder middelen (artikel 45bis).</i>			
— Montants retenus. — Weerhouden bedragen .....	3 416,0	1 968,7	5 384,7
Dont moyens : article 45ter. — <i>Waaronder middelen (artikel 45ter).</i>			
— Montants retenus. — Weerhouden bedragen .....	3 524,7	2 031,3	5 556,0
Soldes décompte 1993. — <i>Saldi afrekening 1993</i> .....	+ 527,6	- 5,6	+ 522,1
Réestimation 1994. — <i>Herraming 1994</i> .....	75 849,6	48 568,7	124 418,4

Les moyens supplémentaires, visés à l'article 45bis de la loi spéciale de financement modifiée, qui sont attribués aux Communautés pour l'année budgétaire 1995, sont influencés par la croissance réelle du produit national brut qui n'est pris qu'en considération que pour une fraction de 15 %.

L'adaptation à la croissance réelle du P.N.B. s'effectue progressivement pendant la période 1993-1999 de la même façon que pour le calcul de la quatrième partie des moyens attribués aux Régions (voir également le point II).

Les moyens supplémentaires, visés à l'article 45ter de la loi spéciale de financement modifiée, sont attribués aux Communautés en compensation des charges supplémentaires qui découlent de l'abrogation de l'exonération fiscale en matière de précompte professionnel sur les primes de fin d'année attribuées aux fonctionnaires des Communautés sous forme de chèques-repas. Ces moyens sont adaptés annuellement, et à partir de l'année budgétaire 1994, à l'intégralité de la croissance réelle du produit national brut.

### III.2. Toegewezen gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting (P.B.)

Het aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting werd ingevolge de bijzondere wet van 16 juli 1993 verhoogd.

Op basis van de reeds in punt II.1. hiervoor vermelde parameters inzake reële groei van het bruto nationaal produkt, inflatie, lange termijn rentevoet en de opbrengst van de personenbelasting wordt, overeenkomstig de artikelen 42 tot 46 van dezelfde gewijzigde bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989, het gedeelte van de aan de Gemeenschappen toegewezen personenbelasting als volgt herraamd :

#### Herraming 1995

(In miljoenen frank)

De bijkomende middelen toegewezen krachtens artikel 45bis van de gewijzigde bijzondere Financieringswet worden voor begrotingsjaar 1995 beïnvloed door de reële groei van het bruto nationaal produkt die slechts voor 15 % in aanmerking dient genomen te worden.

Zoals voor de berekening van het vierde gedeelte van het aan de Gewesten toegewezen deel van de personenbelasting, evolueert de BNP-koppeling over de periode 1994-1999 progressief, op dezelfde wijze als beschreven in punt II hiervoor.

De bijkomende middelen die krachtens artikel 45ter van de gewijzigde bijzondere Financieringswet worden toegewezen ter compensatie van de lasten voortvloeiend uit de afschaffing van de fiskale vrijstelling inzake bedrijfsvoorheffing op de eindejaarstoelagen toegekend aan de Gemeenschapsambtenaren onder de vorm van maaltijdcheques, worden jaarlijks en met ingang van het begrotingsjaar 1994 aan de volledige reële groei van het bruto nationaal produkt aangepast.

**III.3. Synthèse des estimations des parties du produit d'impôts attribuées aux Communautés**

**Réestimation 1995**

(En millions de francs)

**III.3. Samenvatting van de ramingen van de gedeelten van de opbrengst van belastingen die aan de Gemeenschappen worden toegewezen**

**Herraming 1995**

(In miljoenen frank)

	Communauté flamande <i>Vlaamse Gemeenschap</i>	Communauté française <i>Franse Gemeenschap</i>	Communauté germanophone <i>Duitstalige Gemeenschap</i>	Total Totaal
TVA (articles 38-41). — BTW ( <i>artikels 38-41</i> ) .....	197 480,4	148 291,2	—	345 771,5
Impôt des personnes physiques (articles 42-46). — <i>Personnenbelasting (artikels 42-46)</i> .....	75 849,6	48 568,7	—	124 418,4
Total. — <i>Totaal</i> .....	273 330,0	196 859,9	—	470 189,9

Conformément à l'article 53, 2° de la même loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 modifiée, les moyens repris à l'article 6 du présent projet s'élèvent à :

273 330 000 000 de francs pour la Communauté flamande, et

196 859 900 000 francs pour la Communauté française.

Overeenkomstig artikel 53, 2° van dezelfde gewijzigde bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989 bedragen de middelen opgenomen in artikel 6 van dit ontwerp :

273 330 000 000 frank voor de Vlaamse Gemeenschap, en

196 859 900 000 frank voor de Franse Gemeenschap.

**IV. — APERÇU GLOBAL DES PARAMETRES JUSQU'A L'ANNEE BUDGETAIRE 1995**

Le tableau ci-après reprend un aperçu rétrospectif des paramètres définitifs qui ont été utilisés pour le calcul de la partie du produit de l'impôt des personnes physiques et de la T.V.A. attribuée aux Communautés et aux Régions jusqu'à l'année budgétaire 1994 (7).

En ce qui concerne l'année budgétaire 1995, la plupart des valeurs de paramètres ne représentent que des estimations en attendant les paramètres définitifs, et ce conformément aux dispositions des articles 7, § 2, 13, § 2, 14, § 1, 32bis, § 2 et 44, § 2 de la loi spéciale de financement du 16 janvier 1989 modifiée. En ce qui concerne le paramètre des habitants de moins de 18 ans, visé à l'article 38, § 4 de ladite loi, c'est déjà la valeur définitive pour l'année budgétaire 1995 qui est prise en compte, notamment la situation au 30 juin 1994.

**IV. — GLOBAAL OVERZICHT PARAMETERS TOT EN MET BEGROTINGSJAAR 1995**

In de hiernavolgende tabel wordt een retrospektief overzicht gegeven van alle definitieve parameterwaarden voor de berekening van de aan de Gemeenschappen en de Gewesten toegewezen gedeelten van de opbrengst van de personenbelasting en de B.T.W. tot en met het begrotingsjaar 1994 (7).

Voor het begrotingsjaar 1995 zijn uiteraard de meeste parameterwaarden nog niet definitief en betreft het ramingen overeenkomstig de artikelen 7, § 2, 13, § 2, 14, § 1 32bis, § 2 en 44, § 2 van de gewijzigde bijzondere Financieringswet van 16 januari 1989. Voor de in artikel 38, § 4 van diezelfde wet bedoelde parameter van de inwoners jonger dan 18 jaar is reeds de definitieve parameterwaarde voor het begrotingsjaar 1995 gekend en in aanmerking genomen, met name de toestand op 30 juni 1994.

(7) Voir par ailleurs la remarque reprise aux renvois (5) et (6) au point II.1. ci avant.

(7) Zie echter opmerking opgenomen in de voetnoten (5) en (6) bij punt II.1. hiervoor.

**Paramètres utilisés pour le calcul des moyens 1990 - 1995**

**Parameters aangewend voor de berekening van de middelen 1990 - 1995**

Paramètres — Parameters	Année budgétaire 1990 Définitif <i>Begrotingsjaar 1990 Definitief</i>	Année budgétaire 1991 Définitif <i>Begrotingsjaar 1991 Definitief</i>	Année budgétaire 1992 Définitif <i>Begrotingsjaar 1992 Definitief</i>	Année budgétaire 1993 Définitif <i>Begrotingsjaar 1993 Definitief</i>	Année budgétaire 1994 Définitif <i>Begrotingsjaar 1994 Definitief</i>	1995 Réestimation — <i>1995 Herraming</i>
Croissance réelle du PNP. — <i>Reële groei BNP</i> .....	—	—	—	—	2,30 %	2,30 %
Inflation. — <i>Inflatie</i> .....	3,45 %	3,21 %	2,43 %	2,75 %	2,38 %	2,38 %
Taux d'intérêt. — <i>Rentevoet</i> .....	10,00000 %	9,05097 %	8,53019 %	7,41491 %	6,25000 %	8,01921 %
Produit impôt personnes physiques (en millions de francs) : — <i>Opbrengst personenbelasting (in miljoenen frank)</i> :	Aj. 1989 <i>Ex. d'imp.</i>	Aj. 1990 <i>Ex. d'imp.</i>	Aj. 1991 <i>Ex. d'imp.</i>	Aj. 1992 <i>Ex. d'imp.</i>	Aj. 1993 <i>Ex. d'imp.</i>	Aj. 1993 <i>Ex. d'imp.</i>
— Région flamande. — <i>Vlaams Gewest</i> .....	382 546,4	378 248,9	409 697,6	443 145,1	474 843,3	474 843,3
— Région wallonne. — <i>Waals Gewest</i> .....	189 731,5	184 115,4	196 237,3	210 888,8	224 512,1	224 512,1
— Région Bruxelles-Capitale. — <i>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i>	70 735,7	68 365,4	71 892,4	75 462,9	78 128,3	78 128,3
Total. — <i>Totaal</i> .....	643 013,6	630 729,7	677 827,3	729 496,7	777 483,7	777 483,7
Dont Deutschsprach. Gemeinschaft. — <i>waaronder Deutschsprach. Gemeinschaft</i> .....	3 591,7	3 528,5	3 722,4	4 082,3	4 351,9	4 351,9
Population totale : — <i>Totale bevolking</i> :	01/01/1989	01/01/1990	01/01/1991	01/01/1992	01/01/1993	01/01/1993
— Région flamande. — <i>Vlaams Gewest</i> .....	5 722 344	5 739 736	5 767 856	5 794 857	5 824 628	5 824 628
— Région wallonne. — <i>Waals Gewest</i> .....	3 234 767	3 243 661	3 258 795	3 275 923	3 293 352	3 293 352
— Région Bruxelles-Capitale. — <i>Brussels Hoofdstedelijk Gewest</i>	970 504	964 385	960 324	951 217	950 339	950 339
Total. — <i>Totaal</i> .....	9 927 612	9 947 782	9 986 975	10 021 997	10 068 319	10 068 319
Dont Deutschsprach. Gemeinschaft. — <i>waaronder Deutschsprach. Gemeinschaft</i> .....	66 732	67 007	67 584	68 184	68 471	68 471
Population de moins de 18 ans : — <i>Inwoners jonger dan 18 jaar</i> :	30/06/1989	30/06/1990	30/06/1991	30/06/1992	30/06/1993	30/06/1994
— Région de langue néerlandaise. — <i>Nederlandse taalgebied</i> .....	1 252 814	1 244 105	1 244 003	1 246 991	1 251 875	1 252 868
— Région de langue française. — <i>Frans taalgebied</i> .....	724 293	722 091	720 849	724 461	726 225	726 507
— Bruxelles. — <i>Brussel</i> .....	200 074	198 581	196 575	196 349	196 813	197 160
Total. — <i>Totaal</i> .....	2 177 181	2 164 777	2 161 427	2 167 801	2 174 913	2 176 535
Annuité sur 6 ans. — <i>Annuïteit op 6 jaar</i> .....	—	—	—	0,21249044	0,20496273	0,21644146
Annuité sur 9 ans. — <i>Annuïteit op 9 jaar</i> .....	0,17364054	0,16714459	0,16362663	0,15620659	0,14862603	0,16020761
Annuité sur 10 ans. — <i>Annuïteit op 10 jaar</i> .....	0,16274539	0,15616985	0,15261278	0,14512041	0,13748179	0,14915864